SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD

Diabierna 07 September, 2007 - Edicion 2 Vol. 585 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax:5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com Afl. 1.50

E fin di siman aki 8 y 9 di September

SPIERTA

ULTIMO HORA:

Crisis Thijsen tin solucion

STA. CRUZ – Net na ciere di nos redaccion a drenta e informe for di seno di sr. Thijsen cu tin solucion pa e crisis. Nos a comprende cu varios grandinan di Savaneta a reuni cu sr. Thijsen pa asina dun'e guia y conseho. Nan a mustr'e riba su responsabilidad y compromiso cu e tin cu e partido di Savaneta. Tin tur indicacion cu e crisis ya a keda resolvi of entodo caso lo wordo resolvi awe.



Crisis Thijsen

Adi a exigi retiro di Marisol!??

Votadornan di MEP ta exigi claridad!



LIDERNAN DI BARIO DI MEP TA PIDI CONGRESO EXTRA ORDINARIO

Junior Croes a desmenti noticia

E no ta subi lista di DR

Crisis Thijsen

Adi a exigi retiro di Marisol??

Votadornan di MEP ta exigi claridad!



STA. CRUZ -- Ayeramainta tabata un sorpresa pa votadornan di MEP di e postura tuma pa Parlamentario Adi Thijsen. Adi Thijsen a bini decisivo pa pidi un schorsing di e reunion di parlamento unda mester a trata e presupuesto di e carteranan di Minister Marisol Tromp. Intencionalmente sr. Mike Eman a sostene den un frega di wowo e peticion di sr. Thijsen. Adi Thijsen a laga sa cu e no tin claridad ainda y p'e haci su trabao. E kier mas tempo pa asina haya mas informacion. Solo di Pueblo a comprende cu Adi Thijsen den e ultimo dianan ta cuestionando seriamente e maneho di Marisol y muy principalmente e maneho di tereno. Solo no por a confirma e noticia pero a comprende cu Adi Thijsen a bishita un of otro oficina of departamento pa haya inzage di varios documento regardando tereno. Despues di un reunion largo ayera durante dia, Adi Thijsen a pidi time out pa e evalua. Den oranan di atardi lider di partido MEP, sr. Nelson Oduber mester a bay Savaneta, na cas di mayornan di Adi Thijsen pa eynan bay busca informacion concreto di e preocupacionnan di Thijsen y pa exigi un claridad definitivo. Te cu 9'or di anochi, MEP tabata den reunion continuo pa asina purba di sali di e impase aki. Detayenan no a keda releva na Solo di Pueblo pero ta un hecho cu e situacion no ta esun di mihor. Conociendo lider di MEP, sr. Nelson Oduber cu tin mas di 30 aña di experiencia den politica y cu a pasa den situacionnan peor cu esaki, no tin duda den su habilidad pa resolve e Crisis Thijsen aki pa asina continua cu su trabao te cu 2009. Den e ultimo dianan por a mira un Adi Thijsen hopi critico den su trabao di Parlamento unda e ta exigi tur informacion di Gobierno. A bin preguntanan basta skerpi dilanti tanto pa Minister Ramon Lee como Marisol Tromp. Ambos a contesta e preguntanan y porcierto mester remarca cu ambos a duna un contesta hopi detaya y cla y sin laga espacio pa duda. Exigencia of condicion of preocupacion di e Crisis Thijsen no ta conoci pa Solo di Pueblo. Solo di Pueblo ayernochi na varios ocasion a tuma contacto cu Haime Angela pa asina haya un claridad di parti di Adi Thijsen. No unicmanete a yama sr. Angela pero tambe a yama Adi Thijsen directamente pero lamantablemente su yiu a indica cu Adi lo yama bek. Nos a comprende cu varios reunion lo a sigui na Savaneta na cas di mayornan di Adi.



Te cu ciere di nos redaccion nos a comprende cu ainda no tin solucion. Solo di Pueblo a ricibi varios yamada ayeratardi di votadornan di MEP kendenan tabata exigi claridad di sr. Thijsen ariba e situacion aki. Mester menciona cu e comentarionan den pueblo ta cu net awor cu Aruba ta den pleno progreso, ta bin un obstaculizacion den gobierno for di propio seno di MEP.



LIDERNAN DI BARIO DI MEP TA PIDI CONGRESO EXTRA ORDINARUIO



STA. CRUZ – Votadornan di MEP ta bibando ya pa 5 siman secuestra. No tin claridad di kico lo bay pasa. Por a tuma nota di varios bay bin den partido y ayera e votadornan a cuminza pidi claridad pa e asunto aki. MEP a haya un mandato di pueblo pa goberna e pais aki pa cuatro aña. Resultado di eleccion a duna MEP un mayoria absoluto di mas di 22 mil votador. No tabata facil pa MEP, kende mester a hiba un campaña contra 9 partido politico. No obstante un avalancho di mal propaganda y critica, pueblo a comprende e mensahe como tambe e trabao di patido. Tumando un Aruba over di partido AVP no tabata nada facil. Un hala di debe a keda atras. Proyectonan spirito tur caminda cu a costa miyones. Miyones di florin cu a desaparece na San Nicolas. MEP a hiba ta trabao sobre humando, creando un hala di solucion pa asina pone nos pais bek ariba pia. Na e momentonan aki pais Aruba ta pasando den un progreso positivo. Presupuesto di 2008 a wordo entrega unda e cifranan ta papia cu tin surplus, esta cu tin placa ta keda den caha di e cuenta coriente di gobierno. Esaki ta algo historico despues di basta aña. MEP mester a construi Aruba bek, despues cu AVP a lage na werki. Kico ta e situacion awor? Ta asina cu e votadornan di MEP a bin ta tumando nota cu sr. Adi Thijsen, haciendo su trabao a tuma un posicion basta critico. Awe mainta di sorpresa el'a pidi mas tempo lagando tur e votadornan di MEP den incertidumbre. Solo di Pueblo a comprende cu lidernan di bario di MEP ta exigiendo claridad y como tal lo bay pidi un congreso extra ordinario den e proximo oranan nos dilanti. Solo di Pueblo tambe a tuma contacto cu dirigencia di partido kendenan a informa cu yamadanan a drenta cercanan cu e mes un peticion y no por exclui cu esaki lo por tuma lugar ariba un termino corto.

E votadornan ta pidi claridad di sr. Thijsen pa loke ta trata e ultimo desaroyonan. Conociendo partido MEP mester bisa cu aki ta trata di un partido completamente democartico unda cu diferente coriente ta posibel den e partido. No ta prome biaha cu situacionan asina a tuma lugar, pero cu e experiencia di su lider Nel Oduber, semper a sa di yega na un final satisfactorio pa tur partido. No cabe duda cu Nel Oduber tin un tarea importante den e dianan aki pa asina salvaguardia e mandato cu el'a haya di pueblo pa asina e por cumpli cu e mandato te cu 2009 y ta trahando pa asina wordo re-eligi. Na ciere di nos redaccion Solo di Pueblo a papia cu lider di MEP, Sr. Nelson Oduber y a prefera di no duna comentario. Solamente a confirma di a reuni pa algun hora cu sr. Thijsen. Un avalancha di yamada a sigui drenta exigiendo claridad ariba e asunto aki.

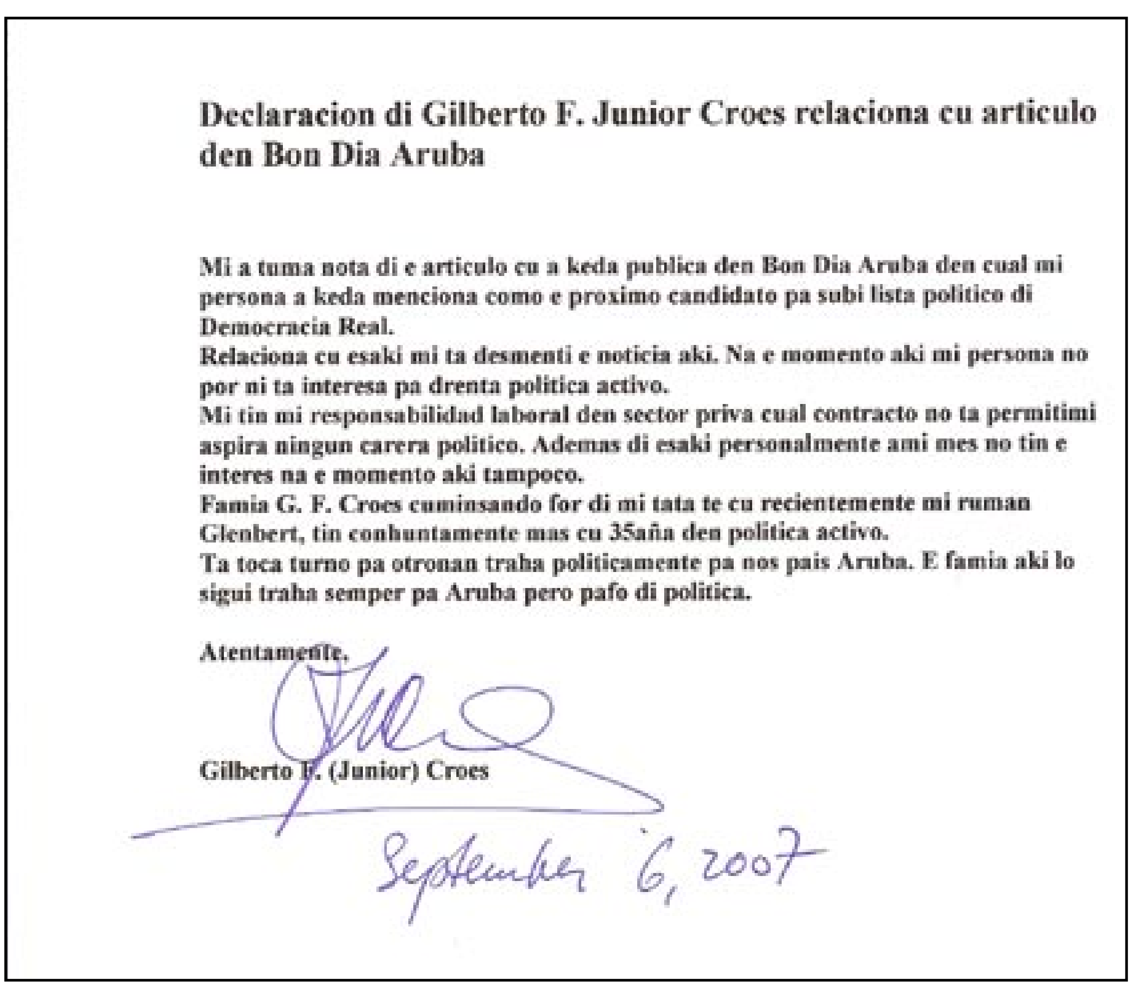
Confirmando noticia di Solo di Pueblo:

Junior Croes a desmenti noticia

E no ta subi lista di DR

STA. CRUZ – Junior Croes a manda un carta pa Bon Dia pa aclarea un publicacion.

E rumor tabata tur rond cu Juni Croes lo subi lista. Den e carta aki Juni ta clarifica cu e no ta subi lista.



Declaracion di Gilberto F. Junior Croes relaciona cu articulo den Bon Dia Aruba

Mi a tuma nota di e articulo cu a keda publica den Bon Dia Aruba den cual mi persona a keda menciona como e proximo candidato pa subi lista politico di Democracia Real.
Relaciona cu esaki mi ta desmenti e noticia aki. Na e momento aki mi persona no por ni ta interesa pa drenta politica activo.
Mi tin mi responsabilidad laboral den sector priva cual contracto no ta permitimi aspira ningun carera politico. Ademas di esaki personalmente ami mes no tin e interes na e momento aki tampoco.
Famia G. F. Croes cuminsando for di mi tata te cu recientemente mi ruman Glenbert, tin conhuntamente mas cu 35aña den politica activo.
Ta toca turno pa otronan traha politicamente pa nos pais Aruba. E famia aki lo sigui traha semper pa Aruba pero pafo di politica.

Atentamente,

Gilberto F. (Junior) Croes

September 6, 2007

Conoce e satelite nr. 2 di partido AVP

E wega di ahedrez a cuminza pa hinca un Mansur den Democracia Real y busca un bulador di cura di MPA

STA. CRUZ -- Nunca den historia politico di nos pais partido AVP tabata tin e sabor di por a gana un eleccion cu mayoria nan so. Semper nan a busca partidonan chiquito pa yuda nan goberna. Esaki na 1985, 1994, 1997. Ni na 1985 cu MEP a perde nada menos cu 5 asiento ora Lago a cera su portanan pa motibonan economico, AVP no a logra mas cu 7 asiento y tabata tin mester di ADN, PPA y PDA pa forma un gobierno tur gelapi.

Ora AVP sa cu nunca el'a gana un eleccion su so, nan a busca na 1994 y 1997 partido OLA cu e mesun sponsornan di AVP. Hasta mester a hunga wega como sifuera cu MEP lo no kier a tuma cierto hende ariba lista pa por a lanta e partido, mientras ya tabata tin nomber, escudo, color y tur cos cla pa e partido. A hiba un campaña ariba custia di MEP den hendenan di MEP bao di engaño cu si vota pa nan ta mescos cu vota pa MEP y cu ta cu MEP nan ta bay traha pa gana voto. Mientras e doñonan tabata tin deal haci cu AVP cu OLA lo traha hunto despues di eleccion tabata gaña papia cu MEP pa forma un gobierno y pa despues bay cu AVP. Kico OLA a kere? Cu nos no tabata na altura di weganan pa gaña papia cu MEP pa por negocia cos cu AVP? Esaki tabata hopi visto pa nos. Nos tabata sa cu e doño di e papelucho sushi na Eagle tabata dicidi hasta ken ta bin ariba lista. Nos tin evidencia di esaki, pero tambe cu ken nan lo traha. Awor cu Mike Eman a caba cu tur speranza di AVP pa gana un eleccion, e wega di ahedrez a cuminza pa hinca un Mansur den Democracia Real y busca un bulador di cura di MPA cu nos a comprende lo tambe ta riba payroll di e papelucho sushi. E scenario nos tin esaki completamente door caba. Nan atrobe mester busca un Santa Cruzero pa bay busca voto den MEP pa yuda AVP pa por drenta den un gobierno. Kere cu nos no sa cu ta strategia orquestra pa e doño di e papelucho Jossy 'M' cu ta hiba un politica di investiga tur e hendenan di MEP, trata na mancha nan nomber cu documentonan falsifica – cu e miedo cu Ministerio Publico tin di e Mansurnan – anto trata na venena e pueblo contra MEP. No ta importe e daño emocional cu e ta causa. Nos di MEP lo no permiti e flie di OLA como satelite di AVP subi cu usamento di Democracia Real. Ora capitalistanan sinta na mesa ta pa habri nan caha di triki y pa parti cos. Ni cuanto e fraudeur di belasting, e labador di placa, traficante di droga, bendedor di arma y contrabandista pa no paga impuesto na Venezuela, Colombia etc. kere cu e por bolbe subi e flie di OLA e biaha aki, e por wel dobla warda y peña saca. Ni e Af. 500.000,00 cu el'a ricibi como 'zwijggeld' di e supermercado labador di placa lo no yuda scapa su curpa e biaha aki. Lo bo mira con e palabracion haci na Madeira ta ser concretiza, anto kere cu e papelucho ta skirbi y trata na difama hende, lastra integrantenan di MEP, anto lo bruha pueblo den e proximo eleccion. Otro gay lo canta e biaha aki. Nos di MEP conoce henter e forma di opera di e grupo rond di e doño di e papelucho na Eagle y hamas nan lo por sorprende nos. Un cos si, seguridad di nos pais, e estado di derecho, e futuro di nos yiunan no por ser poni den mannan di capitalistanan, labadornan di placa, traficantenan di droga, contrabandistanan y bendedornan di arma. Jossy 'M', bo t'ey?

Espectativa pa temporada halto di crucero 2007-2008 ta hopi alentador

STA. CRUZ -- Aruba Cruise Tourism ta sperando cu hopi entusiasmo e comienzo di e temporada halto di crucero "2007-2008" cu ta cuminza na luna di Oktober 2007 y ta sigui te cu April 2008. Apesar di tur e retonan cu e region di Caribe ta enfrentando, nos bista ta riba un temporada hopi activo cu lo duna su frutanan durante henter e temporada halto di crucero. Un di e motibonan ta e popularidad cu Aruba a haya den e revista "Dream World Cruise Destination" caminda Aruba a keda cataloga como e destinacion number 1 den Caribe pa e turista crucero. Ademas Aruba lo bay estrena su terminal nobo, cual lo bay duna un mihor impresion na e pasaheronan di locual Aruba por ofrece.

Aruba lo ricibi un total di 278 bishita di barconan crucero di diferente tonelada y capacidad durante e temporada halto aki. E capacidad di tur e barconan aki hunto na pasahero ta yega na total di 503,866 pasahero cu Aruba lo por spera pa e temporada halto venidero. Aruba ta keda mantene su averahe di mas cu 500,000 turista crucero pa temporada. A.C.T. ta desea pa tur esnan cu di un of otro manera ta beneficia di e fluho grandi di turista crucero cu nan lo percura pa prepara nan hendenan pa duna un servicio di calidad hopi halto na e pasaheronan, pa asina nos mantene e bon nomber di Aruba na halto y logra cu e turistanan ta regresa nos dushi Aruba pa un temporada mas largo.

Aruba Cruise Tourism ta haci un invitacion na tur comerciante cu sea ta bende of duna servicio na turistanan, pa haci uso di e oportunidad pa pone nan promocion ariba e web site di A.C.T. www.ArubaByCruise.com E servcio ta completamente gratis.

Pa mas informacion tuma contacto cu Sr. Ernest Giel P.R. di A.C.T. na tel. 5833648 : fax 5835088 : email info@ArubaByCruise.com

Letania di Mike Eman no conoce limite!

MEP ta duna e lidercito Mike Eman un paar di ehempel di algun suceso putri, di ladronicia, corupcion y bagamunderia

STA. CRUZ -- – Desde cu e resultado di eleccion a dal dia 23 di September 2005, Mike Eman di AVP a perde su schroefnan den su cabez y su fuse a bula. Ni cuanto Benny ‘Kilowatt’ a trata na duna Mike Eman shock electrico pa rebiba su cabez sin seso, nada no ta yuda mas. E ‘gang’ di teroristanan di papel cu ta rondona Mike Eman, manera Buchi, Viezemil, Mackintosh, Rabi Abdul, Stanley, Streaker y otronan no por yuda ni nan mes cu algo bon, corda nan lidercito Mike Eman. Tin parlamentario di AVP ta bisa nan hendenan cu nan ta trata na lanta 2 blokki mainta y pa atardi Mike a tumba 10 blokki pareu. Ta reina un disgusto grandi den AVP pa motibo cu e malpagadornan den AVP no a paga Dede pa renova e cas ilegal di partido y despues cu a duna Robert ‘El Gordo’ e bar pa por paga Dede, ata nan a kita potret di Mike for di den e bar, a para e apertura y benta e snacksnan afor y stop Climax di bin toca.

Mike Eman a bira razo, lastra abao, tira schop den bashi y bisa Dede cu Robert no ta haya e bar mas di AVP. Pueblo tabata testigo con Robert tabata carga su cosnan hiba cas ariba orden di Mike Eman. Esaki ta pa ilustra ken e familia Eman ta y con dictatorial nan ta actua. Robert mes a bisa hende cu ningun cas mas kier e potret di Mike Eman y cu e ultimo lugar cu tabata tin un potret tabata cas ilegal di AVP. E forma con Mike Eman a schop Dede cu Robert afor mester por ta un ‘wake up call’ pa tur e otronan! Mike Eman cu su cara di coco y mente di un cayman ultimo dianan ta insultando tur hende ariba e pida baranca aki.

Hasta su propio hendenan a bisa cu su boca troci ta stinki y cu e ta hole caba. Ni musca berde ta para ariba su lipnan mas, ya nan ta prefera di para otro caminda. Awor Mike Eman ta yama de Veer, Neme, Henriquez y gobierno, tur pa ladron, corupto, putri etc.

Laga nos duna Mike Eman un paar di ehempel di putri, ladron, corupto, vagamundo etc. Con bo ta yama un gobierno di AVP cu a introduci 30% di discuento di belasting pa e mal pagadornan y p’asina Henny Eman por a yuda su ruman haya Af. 664.844,00 di discuento contra tur regla?

Con un ministro presidente cu a fix e Hyatt-deal y riba e mesun dia su ruman muher Maria Albertina Eman a ‘regla’ tur papel pa por a regala Henny un cas na Ir. Luymesstraat di Af. 600.000,00? Cual partido politico tabata ricibi di e administrador di Beta, Spartaco Ghini, tur diabierna un cheque di 50 mil dollar? Cual partido a mafia 52 miyon florin den Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas, unda tin 8 hende sentencia caba?

Mike, corupcion den optima forma ta pa renova Radisson cu mester a costa 40 miyon florin, abo y bo ruman a renov’e hunto cu Tico ‘Radisson’ Croes y Luis Alfieri pa Af. 140 miyon florin! Mike, unda e 40 miyon florin di Race Track a keda? E compra di un radar di 23 miyon florin cu nunca a funciona, kende a haya placa pa e deal aki?

Mike, bo ruman Henny a ‘bende’ Ottinger e hotel Aruba Palm Beach cu bal mas di 30 miyon dollar pa 4.5 miyon dollar. Unda e diferencia a keda?

Mike, abo cu bo ruman a ‘bende’ Americana Hotel na prijs di baco flaco y bo por corda cual notario a pasa e akte?

Mike, papiando di putri, con abo a bira doño di e ‘penthouse’ den Marisol Building. No tabata despues di e Radisson deal?

Mike, ta cual compania ladron familiar a bay cu e machine y draaibanknan di John F. Kennedyschool? Papiando di corupto, con bin e proyecto pa renova Airport na 1994 tabata costa 45 miyon dollar y ora Gabinete Eman a ehecut’e el a a costa mas di 160 miyon dollar y ken a keda multi-miyonario den e ‘deal’ aki, a ala Trinidad Airport?

Esaki ta parti 1 di un boeki di stoma putri di Mike Eman, unda segun hopi analista politico AVP a inventa e wiel di ladronicia, corupcion, fraude y actua cu un mente putri.

Proceso pa yega na un Departamento di Cultura a tuma su tempo debido y corecto

Cu transformacion di Instuto di Cultura den un Departamento di Cultura por logra mucho mas pa desaroyo di cultura

STA. CRUZ -- Manera ya ta conoci for di aña 2002, Ministerio di Labor, Cultura y Deporte a cuminza traha riba re-organizacion di e trabaonan cultural na Aruba. Hunto cu Instituto di Cultura Aruba (ICA) a organiza e prome Cumbre Cultural, caminda diferente persona di nos comunidad a participa. Conclusion di e cumbre tabata cu tin un necesidad grandi pa stipula un Maneho Integral di Cultura. Prome cu esaki na Januari 2001 Departamento di Personal y Organización (DPO) a publica un rapport titula “Doorlichtingsrapportage Instituto di Cultura”, den cual nan ta urgi pa reorganiza y restructura ICA. Prome cu esaki tambe a haci un intento na 1993 pa traha riba un “reorganisatieplan”, cu nunca a keda finaliza. Despues di tur e intentonan aki pa reorganiza ICA, na December 2004 Ministerio di Labor, Cultura y Deporte cuminza traha riba contenido di un Maneho Integral di Cultura como e base pa stipula kico ta e tareanan nucleo (kerntaken) di un Departamento di Cultura. Na mismo tempo Minister a instala un Comision Cultura, cu a haya e tarea special pa re-organiza Instituto di Cultura y stipula un structura pa e Departamento di Cultura cu ta bay reemplaza ICA. For di Januari te cu Maart 2005 Ministerio di Labor, Cultura y Deporte, a organiza diferente encuentro caminda tur hende por a participa. Tur hende tabata tin e oportunidad pa duna un aporte na e contenido di e Maneho Integral di Cultura. Tambe a tene entrevista cu diferente persona conoci pa nan trabao y conocemento riba tereno di cultura. A bishita diferente instancia cultural of semi-cultural pa cera conoci di cerca cu nan trabao. Aruba, mescos cu hopi otro pais den mundo, a usa e framework di UNESCO pa stipula maneho cultural y esun di Caricom (The Cultural Policy of the Caribbean). E punto di salida di UNESCO pa yega na un maneho cultural ta basa riba consulta cu diferente gremio cultural, prome cu por formula un maneho di cultura pa un pais. Cu diferente persona, organizacion y instancia a discuti varios punto di importancia cu tin di forma parti di un maneho cultural. Na April 2005 a presenta un concepto di e Maneho Integral na diferente partner riba tereno di cultura. For di e encuentronan aki, a base di un encuesta a sali afor, cu mas di 90% di tur e hendenan cu a reacciona, ta acepta e Maneho Integral di Cultura manera el’a keda presenta. Durante e encuentronan a presenta tambe un concepto cu Comision di Cultura a stipula pa transforma Instituto di Cultura pa un Departamento di Cultura y instalacion di e departamento. E diferencia entre e actual Instituto di Cultura y e futuro departamento ta cu Instituto di Cultura a traha primeramente riba tereno ehecutivo. Departamento di Cultura, mescos cu por ehempel Directie Onderwijs, Directie Sociale Zaken, Directe Arbeid en Onderzoek y tur otro departamento den aparato gubernamental di Aruba, lo bay traha mas riba tereno di supervision, maneho y investigacion (toezicht, beleid en onderzoek).

Dia 23 di februari 2006 a duna un presentacion na tur trahador di ICA, caminda a splica e structura y tur e funcionnan di e futuro Departamento di Cultura cu Comision di Cultura a aproba. Dia 30 di Mei 2006 Ministerio di Cultura a manda e proposicion aki pa Conseho di Minister, kende na su turno a mand’e na CAD y Departaemento di Finanzas pa conseho. Na Augustus 2007 Conseho di Minister a aproba e structura pa Departamento di Cultura y instalacion di e departamento aki. Manera palabara cu e trahadornan di ICA y cu e Comision di Cultura, despues di e aprobacion di e instellingsbesluit a manda e “organisatieboek” cu tin descripcion di tur funcion di Departamento di Cultura pa e trahadornan di ICA. Pa médio di un MB lo instala un asina yama Plaatsingsadvies Commissie I y II (PAC-commissie), pa apunta e resto di personal pa e futuro Departamento di Cultura. Esaki lo sosode a base di e procedura cu normalmente Departamento di Personal y Organizacion (DPO) ta mantene den caso cu ta re-organiza un Departamento segun e “generieke plaatsingsprocedure”. Lo apunta primeramente e trahadornan actualmente den servicio na Instituto di Cultura pa eherce e funcionnan stipula pa e Departamento di Cultura di Aruba.

UNDA NOS TABATA Y UNDA NOS TA AWE Y UNDA NOS KIER YEGA

STA. CRUZ -- Ta importante pa nos politiconan actual para un rato, pensa y corda unda Aruba tabata prome cu aña 1948 y kico Aruba a logra te awe. Pakico e ta importante pasobra actualmente tin hopi politico y votador ta lubida nos pasado cu tin su historia pa e generacion actual y pa esnan cu lo sigui. Tur dia ta bin algo mas den historia di pais Aruba y nos kier mantene e pida baranca aki uni pa e generacion nobo. Bo no por tin presente y bo no tin pasado. Nos no por para mira con cierto politico kier sangra nos Pais Aruba y perhudica e pida baranca cu ta den pleno progreso despues di e fracaso desastroso di e Gabinetenan Eman. Un lucha di generacion pa generacion pa mas automonia cu a cuminza den añanan 40, nos pueblo ta sinti un angustia pa su futuro, nos isla Aruba tabata colonia di Curaçao cu Hulanda mes a hinca nos bao di e isla mas grandi aki. Hulanda a pone nos hisa un bandera ”rood/wit/blauw “ cu no ta di nos y a obliga nos canta himno Hulandes ‘Wilhelmus’ cu tampoco ta di nos. E generacion di pasado a lucha pa mas automonia y ta liber den su mes un cas. Historia ta bisa cu na aña 1948 Aruba a logra den e constelacion Antiyano igual cu Curaçao pa loke ta e cantidad di siento, Curaçao y Aruba a haya 8 aseinto cada uno y e otro islanan Antiyano a haya un asiento. Pero den añanan 50 cu cooperacion di partido AVP a cambia e statuut pa 12-8 cu esta Curaçao 12 asiento y Aruba 8 asiento y e otro islanan Antiyano a keda cu un asiento cada uno, pero e tur instrumento economico a keda den man di Gobierno Antiyano isla mas grandi cu ta Curaçao cu a perhudica Aruba barbaramente. E lucha no a termina aki pasobra na aña 1971 a cuminza otro lucha bao direccion di partido MEP hunto cu Betico Croes y e pueblo Arubano. E pueblo a cuminza completamente di nobo pero cu speranza cu nan lo no wordo traiciona. Nos por corda Augustus scur, referendum y pueblo a vota mas cu 83 porciento pa independencia di Aruba Historia a keda skirbi den e lucha di 15 aña cu Aruba a haya reconocimento di Hulanda pa ta pais igual den Reino Hulandes. Aruba a haya su prome gobierno signatura Gabinete Eman (AVP/PPA/AND/PPN cu a haci un disaster financiero cu e pida baranca aki cu te awe pueblo pagador di belasting ta pagando dedenan cu mafiosonan a horta Aruba cu garantia di Gabinete Eman. Nos por sigui menciona un cantidad di disaster cu Gabinetenan Eman a laga pa pueblo paga pero esey no ta e caso pasobra tur hende sa kico a pasa. Gabinete Oduber 2 y 3 a haya Aruba pata pata di debe cu practicamente bancarota, pero nan a sa di traha den tur presion ta trece Aruba padilanti. Awe nos tur por mira con Gabinete Oduber 4 a trece Aruba riba pia y nos tur ta bibando cu speranza cu pronto cu un dia nos lo paga tur e debenan y resolve e desaster financiero cu gobiernonan di AVP a laga pa e generacion cu ta sigui. Tur partido politico cu a traha cu AVP a caba na nada, ADN a desaparece pa semper, OLA a ser usa pa AVP y a caba na nada, PPA ta existi ainda pero sin asiento den parlamento, PPN a sali for di PPA cu su dos asiento tambe a caba na nada. Ultimo eleccion dos aña pasa, AVP tabata tin un plan hunto cu D.R/RED/OLA/MPA pa saca MEP for di gobierno pero nan no a logra. Actualmente AVP tin otro plan pa hunto cu D.R. pa forma e proximo gobierno y laga MEP y e otro partidonan chiquito afor di gobierno. Aruba ta den progreso grandi cu partido MEP y nos por mira e cantidad di trabao cu ta ser haci na interes di pueblo y tur e proyectonan aki ta sin garantia di gobierno y mas ainda no tin manipulacion cu proyecto. Pesey mes ta importante pa nos para un rato y pensa “unda nos tabata, unda nos ta awe y unda nos kier bay” den man di politiconan cu a destrui nos baranca Aruba, of cu politico a y ta traha na interes general di e generacion cu ta sigui.Corda algun di e frasenan di Himno Aruba Dushi Tera, “Aruba Patria Apreciay e (coro) nos baranca tan stima y no tin nada pa kibre”Nos mester conserva loke nos tin awe y nos no por pase den man di aventurero cu nunca tabata tin interes di Aruba na pecho pero interes personal.

ALGUN TRAHADOR DI DIRECTIE FINANCIEN A BAY CORTE

STA. CRUZ --- Algun trahador di Departamento di Financien no tin confianza mas den e maneho. Segun nan ta mihor nan retira for di nan puesto y habri caminda pa esnan cu si ta traha y cu ta defende derechonan di nan empleadornan. Esaki tabata expresionnan cu ta sali for di e trahadornan. Un di e departamentonan cu ta hopi disgusta cu Directie ta salaris – afdeling cu a declara cu nan no ta bay para keto y ta bay bringa pa nan derechonan ya cu nan hefenan a laga nan na caya. Ya caba nan a cuminza busca tur tipo di informacion di kico nan ta bay haci y no ta descarta cu ta bay tin consecuencianan no mucho agradabel. Kizas tin accion na caminda ta loke e trahadornan ta pensa. Segun varios trahador tur esaki ta posibel si mester tuma na cuenta cu trahadornan di dicho departamento ta hopi rabia mes y ta hopi disgusta cu nan hefenan y specialmente cu director, kende segun nan no ta sirbi pa nada ya cu e no ta sali na defensa di su trahadornan.

Finalmente e trahadornan a bisa cu nan a papia cu e director pero sin resultado positivo. Tin como 20 empleado cu ya a bay Corte pa busca nan derecho ya cu nan doño di trabao mes no ta haci nada pa nan.

Pa piscador e famia na tera ta hunga un rol crucial pa garantiza seguridad riba lama

Diabierna awor Search and Rescue cu tipnan valioso na Hadicurari

STA. CRUZ -- Famianan di piscador of otro navegante cu ta keda tera ta hunga un rol crucial den e resultado di casonan di emergencia riba lama. Algun pregunta cu famia y sernan keri di piscado of otro hende cu ta subi lama ta: - Kico ta e color di boto? - Ki medida di seguridad nan a hiba abordo? - Cuant'or e boto a keda di drenta bek na tera? - Unda e boto a bay pisca? - Unda y con mi tin di bati alarma? Practica a demostra cu, depende con liher y cu cuanto informacion famianan bati alarma, ta aumenta drasticamente e posibilidadnan di un rescate exitoso riba lama. Bin na Hadicurari diabierna awor y scucha pa bo mes, kico tur bo mester sa pa garantiza seguridad riba lama di bo boto of sernan keri cu ta sali den boto. Search and Rescue Aruba, e fundacion di voluntarionan cu e ultimo 10 añanan a contribui enormemente pa salba bida di hende y otro rescate riba lama, ta invitadonan di honor diabierna awor na Centro di Pesca Hadicurari caminda cuminzando pa 8'or di anochi lo duna un charla sumamente informativo encuanto seguridad riba lama y precaucionnan cu tur piscador y demas navegante mester tuma. E charla ta dirigi tanto na esnan cu ta bay lama y nan famia y sernan keri cu ta keda na tera. Diabierna anochi 7 di September 2007, ta invita tur piscador capitan, doño di boto y demas interesado, hunto cu nan famia, pa asisti na un anochi informativo encuanto seguridad riba lama. Search and rescue lo expone varios material y ekiponan cu ta disponibel pa casonan di emergencia y por intercambia riba e formanan pa aumenta seguridad riba lama. Porta ta habri for di 7:30 di anochi y e encuentro informativo ta programa pa cuminza pa 8'or di anochi na Centro di Pesca Hadicurari na di dos piso. Tur piscador y usuario di e centro y nan famia ta invita, como tambe di piscadornan di otro distritonan y otro interesadonan.



Con segur bo famia cu ta bay lama ta?

Seguridad riba lama ta responsabilidad di nos tur y tin efecto pa henter famia. Precaucion y prevencion ta esencial pa aumenta e posibilidadnan di regreso sano y salvo den casonan di emergencia. Ta pesey Centro di Pesca Hadicurari ta invita tur piscador y nan famia pa bin refresca nan conocemento di e tema importante aki. Despues di e encuentro informativo lo tin tempo pa intercambia cu Search and Rescue, mira materialnan di seguridad pa boto di cerca y mas cu claro goza di e bon ambiente y hospitalidad acostumbra di Hadicurari.

Central di coriente nobo pa refineria

STA. CRUZ -- E comision di finanzas y directiva di Valero Energy Corporation a aproba financiamento di 94.4 miyon dollar pa un di tres central di coriente pa e refineria di Valero na Aruba. E proyecto aki ta crea e infrastructura necesario pa un central di coriente nobo. Den cuadro di e proyecto lo instala un generador di turbina di vapor cu capacidad di 35 MW (megawatt) cu ta bay mehora e confiabilidad, yuda pa cumpli cu e demanda pa mas coriente y baha e costonan di operacion.

Ora cu e proyecto keda cla, e capacidad di e refineria pa genera coriente lo crece cu 134,5 MW. Tambe e proyecto ta percura pa reserva tereno y ta haci generacion te cu 105 MW den tres unidad posibel den e kamber di control nobo. Despues di negociacionnan extenso cu Nuovo Pigñone (General Electric) a cera un contrato lumpsum cu ta inclui tur cos pa loke ta trata ingenieria, cumpramento y construccion di e proyecto. Tambe lo instala tuberia di vapor pa por suminstra e central nobo cu vapor di e boilernan di e refineria. Na luna di Juni 2007 a tene un reunion pa start sali cu e proyecto. E proyecto ta planea pa keda cla na luna di October di aña 2009. Dos luna despues, na December 2009, por cuminza opera e central di coriente nobo. E proyecto aki ta un ehempel di e compromiso di Valero cu nos refineria y e empleadonan y ta cuadra cu e mision di Valero pa tin un operacion sigur, predecibel, confiabel y alavez siendo un bon bisiña pa comunidad .Valero Energy Corporation ta un compania cu ta aparece den e lista di Fortune 500 y tin su sede principal na San Antonio, Texas. E tin mas o menos 21.000 empleado y un entrada anual di mas cu 90 biyon dollar. E compania ta opera un total di 17 refineria na Merca, Canada y den e region di Caribe. E 17 refinerianan aki tin un capacidad di procesamento convena di mas o menos 3,1 miyon bari pa dia, locual ta haci Valero Energy Corporation e refineria di mas grandi na Norteamerica. Tambe Valero ta un di Merca su operadornan di comercio por menor di mas grandi cu mas o menos 5.800 tienda y establecimento di venta por mayor na Merca, Canada y den e region di Caribe bao di varios marca manera Valero, Diamond Shamrock, Shamrock, Ultramar, and Beacon. Pa mas informacion, bo por bishita nos website www.valero.com.

Ruta nobo pa trucknan di Valero

VALERO MARKETING & SUPPLY - ARUBA N.V.

STA. CRUZ -- Entrante diasabra 1 di September 2007 e trucknan grandi di Valero no lo pasa mas riba e brug di Balashi. E decision aki a wordo tuma despues cu un inspeccion di parti di specialistanan di gobierno a mustra cu pa motibonan di seguridad pa tur persona cu ta forma parti di nos comunidad pero en especial esnan cu ta usa e brug aki ta mihor pa ningun truck pisa pasa riba e brug aki mas. E trucknan di Valero cu mester yega aeropuerto di Aruba lo bira na man robez na e cruzada grandi di Mahuma. Di eynan nan lo bay pa a caminda principal di Parkietenbos te ora nan yega aeropuerto. Cu e cambio di ruta aki Valero kier duna su parti pa sigura seguridad di tur hende den trafico y asina sigui cumpli cu su mision di tin un operacion sigur, predecibele, confiabel y alavez siendo un bon bisiña pa comunidad.

Un peticion ta bay pa tur hende tene cuenta, por ehempel door di baha nan velocidad, cu e cambio di ruta di e trucknan di Valero, principalmente na e cruzada di Mahuma y e caminda cu ta conecta Mahuma y Parkietenbos.

Accidente na cruzada di Alhambra Casino

STA. CRUZ -- Ayera mainta a ocuri un accidente net ariba e cruzada di Alhambra Casino. Aki un Hyundai Tiburon A- 44921 a wordo gedal door di un jeep V- 1576. e Jeep cu no a laga e Hyundai Corra pasa completo y a sali dal na e tire patras banda di chofer y a pone auto spin, pero bon mes no a dal contra nada mas. Polis a presenta y a tuma tur dato y lo traha rapport pa ambos segurodonan.





EXITOSO SEMINARIO NA COLEGIO EPI CU

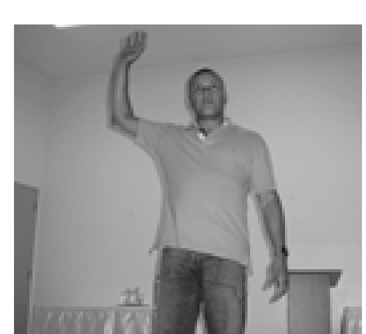
DR. ROY MARTINA "BE THE BEST YOU CAN BE!"

STA. CRUZ -- Den cuadro di 20 aña di existencia di Quota International of Aruba e aña aki, conhuntamente cu Colegio EPI, a organiza dos seminario sumamente exitoso pa studiantenan di EPI cu dr. Roy Martina dialuna dia 3 di September 2007 ultimo. E charla di Dr. Martina, titula "Be The Best You Can Be", a wordo atendi pa mas di 800 studiante y docente. E interes y entusiasmo tabata grandi tanto bao di e studiantenan como bao di e docentenan. Durante e seminario dr. Martina a enfoca riba metodonan pa bo sintibo manera un campeon, y cu bo por logra tur bo metanan, y pa bo no laga ningun hende kibra bo den bo caminda pa exito. El'a duna tambe ehercicio pa por logra esaki. Pa cada studiante esakinan ta aspectonan masha importante.



Tanto Presidente di Quota International of Aruba, sra. Suzy Maduro y organizadora di e evento aki, sra. Evelyn Wever-Croes, ta mira bek riba un seminario exitoso y ta sumamente contento y orguyoso di por a brinda e oportunidad aki na studiante- y docentenan di Colegio EPI.





A reconoce e bon trabao di Minister Ramon Lee pa piscadornan di Aruba

Tanto mocion den parlamento como atencion den prensa ta confirma cu su empeño pa centronan di pesca ta dunando resultado



STA. CRUZ -- Piscadornan ta hayando hopi atencion e temponan aki. E hecho aki ta evidente den medionan di comunicacion como tambe durante tratamento di e presupuesto di Ministerio di Labor, Cultura y Deporte, durante cual e topico di piscadornan y centronan di pesca ta punto di discusion sano. Parlamento di Aruba tambe a pasa un mocion, den cual parlamentarionan ta expresa nan sosten pa Minister Lee construi mas centronan di pesca y su pier, similar na Centro di Pesca Hadicurari, particularmente pa e piscadornan di colony, San Nicolas y vecindario. Minister Ramon Lee ta sumamente contento y gradecido cu su empeño, duna na piscadornan y particularmente na Centronan di Pesca, ta hayando reconocimento. Cu su compliment pa e trahadornan di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca su seccion di pesca, como tambe e guardaparkenan di Parke Arikok, Minister Lee ta mira atras riba construccion di dos pier na Barcadera (pariba y pabao), Colony, Zeewijk, Spaans Lagoen, Savaneta, Mangel Halto y Hadicurari. E logronan na Centro di Pesca Hadicurari ta sobresali asina tanto cu e ta sirbi awor como modelo pa otro distritonan di Aruba. Mesora, Minister Ramon Lee a entama e proceso pa tuma e pasonan necesario. Denter di poco lo reuni cu e cabezantenan di Agricultura, Cria y Pesca y su seccion di pesca, como tambe directiva di Fundacion Centro di Pesca Hadicurari, Departamento di obranan publico, Departamento di Infrastructura y Planificacion y muy especialmente e piscadornan di diferente centro rond Aruba pa formaliza un plan di accion pa termino corto, mediano y largo plazo.

Centronan di Pesca centraliza cu ta agrupa piscadornan den forma organiza y den cooperativismo ta e mihor forma di segura piscadornan di facilidadnan cu nan ta rekeri. Cu experiencia di pasado pa guia nos den futuro, Minister Ramon Lee ta pone su compromiso pa sigui su vision pa segura mas facilidad apto pa piscadornan. Mescos cu su vision pa parkenan multifuncional den tur distrito, e mehoracionnan pa piscadornan rond Aruba ta proyectonan cu bo por mira, midi, pone man ariba y sinti nan pa bo mes, ya cu nan ta keda realiza. Minister Ramon Lee ta extende un palabra di danki na tur e colaboradornan cu a haci esakinan posibel. Danki y pabien.







A paralisa henter e merc

Aruba Bank a cosecha h

Un biaha mas pueblo a respon

STA. CRUZ -- Aruba ayera tabata den gara di e evento di “Mega Night” organiza pa Aruba Bank hunto cu tur e agencianan di auto y motorcycle di Aruba. For di tempran atardi caba un publico grandi a yega den e parking-lot di Aruba Bank na Camacuri pa scoge e auto nobo di nan preferencia. Cada un agencia di auto y brommer a percura pa un tema special pa asina atrae mas cliente bao di nan tent. Aruba Bank mes a percura pa e banda di momento “Tsunami” entretene tur presente cu hopi musica. Den oranan di atardi, Sr. Edwin Tromp, Presidente di Aruba Bank, a inaugural e atardi yamando tur presente bon bini y deseando tur e agencianan di auto y brommer suerte cu e dia di ayera. Aruba Bank a percura pa un interes reduci na 6%, pagando den 6 aña largo

















cado di auto riba nos isla

opi exito cu "Mega Night"

de den grandi pa e "Mega Deal"

y incluyendo cantidad di otro bonus mas manera Credit Card cu mil dollar riba dje, DVD Player, bon di gasoline, etc.

Kiwanis tambe a bende cuminda y cos di bebe na nan stand y cu e fondonan genera Kiwanis lo haci un donacion na un instancia caritativo.

Aruba Bank ta gradici comunidad henter pa nan confianza, tur agencia di auto y brommer pa nan tremendo cooperacion y tambe un palabra di gradecimento ta bay pa henter e MEGA team cu a traha inalcanzablemente cu masha entusiasmo pa haci e MEGA Night otro exito.

Riba e fotonan adhunto por aprecia e multitud di hende y e ambiente grandi cu tabata reina riba e parkeerplaats di Aruba Bank en conexion cu nan Mega Night.













No susha propiedad publico

STA. CRUZ - - Recientemente Departamento di Obra Publico, DOW, a renova e kashi pa e automat pa e luznan di trafico na e cruzada de La Sallestraat/Caya Ernesto Petronia. Tambe DOW a percura pa verf e kashi completamente di nobo pa esaki duna un mihor aspecto den e vecindario. Lamentablemente despues di un paar di dia por a constata cu e kashi a keda decora cu material di propaganda pa e actividad di "Third World" cu lo mester a tuma lugar siman pasa diasabra. E hecho aki ta keda desaproba totalmente pa autoridadnan di DOW. Un biaha mas ta pidi atencion di tur organizadornan di eventonan ariba nos isla cu ta prohibi pa pega material di propaganda ariba mobilario publico manera borchi di trafico, borchi cu nomber di caya y automatnan pa luz di trafico.

No solamente e pegamento di material ta forma un bista mahos, pero tambe e ta stroba e funcion cu e obheto tin pa e ciudadano. Si pega sticker etc ariba un borchi di trafico e usuario di e caretera no por mira ki sorto di borchi esaki ta. Departamento di Obra Publico lo laga kita tur sticker of material di propaganda cu e haya ariba mobilario publico pa garantiza cu nos isla ta keda cu un imagen limpi y tambe pa garantiza e seguridad di tur hende.

E gastonan pa laga kita e material di propaganda lo bay pa e organizacion responsabel pa e evento cu su nomber ta aparece ariba e propaganda.

Tiara Air ta sostene talento local

STA. CRUZ -- -- Tiara Air a yuda hiba Edwars Thomas Villanueva, di 16 aña, pa su kamp di entrenamento na Las Piedras, Punto Fijo, Venezuela.

E atleta hoben a haya e oportunidad pa atende un school di baseball y ricibi un beca di liga na Punto Fijo. El'a viaha pa Venezuela diahuebs y tur su amigonan di e ekipo ZEVIS-AA na Aruba ta desea Edwars hopi exito y un bon enfoke! Edwars tambe lo entrena na “The Newstars Academy,” na Valencia, cual ta sirbi como un agencia di scouting pa tur liga menor y liga mayor na Merca. Si e logra, segun Alejandro Muyale, Director Gerente di Tiara Air, e lo wordo manda pa Merca pa hunga den un liga aki un of dos aña. Nos ta desea bo tur cos bon Edwars, nos ta contando riba bo pa bira nos siguiente streya di baseball.



Entrante 1 di Oktober 2007

Servicio di Impuesto no ta acepta cheque mas

Esaki ta conta pa cheque personal y cheque di compania cu excepcion di "bankcheques"

STA. CRUZ -- Servicio di Impuesto ta participa cu entrante dialuna, dia **1 di Oktober 2007**, e no ta acepta cheque mas. Esaki ta conta tanto pa cheque personal como cheque di compania cu excepcion di e asina yama "bankcheques" of "kassiercheques".

Pakico e decision aki?

Servicio di Impuesto a tuma e decision menciona despues di a evalua e siguiente puntonan:

1. Pagamento cu debitcard y via internet awor ta posibel;
2. Aumento di cantidad di caso di pago cu cheque sin fondo.

Pago cu debitcard of pago online

Pakico e decision aki?

E aña aki, den cuadro di mehoracion di servicio, Servicio di Impuesto a percura pa bin cu mas metodo di pago contal cu e ta facil y sigur pa e clientenan. Pesei Servicio di Impuesto a percura pa haci pago cu debitcard (ATM-card) posibel. Awendia mayoria cliente, principalmente e personanan particular ta prefera haci pago cu e carchi aki ya cu e ta facil y sigur. Alavez na Mei ultimo, Servicio di Impuesto den cooperacion cu e banconan: Aruba Bank, Caribbean Mercantile Bank y RBTT Bank, a haci pagamento di impuesto via internet tambe posibel. E sistema di pago aki ta specialmente pa e comerciantenan cu mester haci nan pagonan mensual di p.e. BBO, loonbelasting, prima di AOV/AWW y AZV, logeerbelasting y speelvergunningsrecht. Pagamento via internet tambe ta un sistema facil y sigur cu e cliente por haci na cualkier momento den comodidad di su oficina of cas y asina tambe nan ta spaar tempo.

Cheque sin fondo

Un otro forma pa haci pago di impuesto ta cu cheque manera cheque personal of cheque di compania. En general pagamento cu cheque no ta un problema, pero tin cliente ta haci maluso di e forma di pago aki. Ultimamente ta sosode cu e cantidad di pago cu cheque sin fondo a aumenta drasticamente. Servicio di Impuesto semper a tene cuenta cu e cliente y tabata tin algun maneho di pago cu cheque. A cuminza cu un maneho flexibel pero na caminda mester a bira mas severo. Sinembargo, den practica e manehonan no a duna mucho resultado; toch e cantidad di caso di pago cu cheque sin fondo a keda aumenta. Naturalmente tanto pais Aruba como e cliente no ta sali beneficia debi cu e ta trece problema y gasto administrativo innecesariamente.Pues, entrante 1 di Oktober 2007 Servicio di Impuesto no ta acepta cheque personal ni cheque di compania mas. Manera ya menciona Servicio di Impuesto ta keda acepta si e asina yama "bankcheques" debi cu e pago ta garantiza. Servicio di Impuesto ta pidi publico en general pa tene cuenta cu e maneho nobo aki pa evita cualkier inconvenencia.

Sr. Robert Maduro, parlamentario di MEP:

STA. CRUZ -- Un gran mayoria di trahador ta local. A duna permiso na Hotel RIU pa emplea solamente 10 trahador den posicion di management. Pero banda di esaki tur e otronan, ta trahador local ta na prome lugar. Full e discusion a lanta como un discusion politico. Sr. Maduro a bisa cu sr. Pontilius a bin ta ataca cu argumentonan personal. Tur hende sa di e skina di sr. Pontilius cu tur hende sa cu por lo general e ta berde berde. Segun sr. Maduro, manera cu sr. Mike Eman ta desespera den e dianan aki, como prome lider di oposicion cu ta wordo ataca, sr. Maduro ta kere cu sr. Pontilius lo tin problema pa bin riba lista di AVP cu su diploma di ETAO. Pero loke sr. Maduro a bisa cu e argumentonan treci dilanti di parti su persona ta ponencianan cla. Ta kere cu tur hende mester haci nan trabao, y ta kere cu un di nan cu ta F.T.A. cu su vocero eterno sr. Anselmo Pontilius, a faya grandemente durante di e venta di e hotel. Pasobra F.T.A. mester tabata na prome lugar, cu ora cu e compania kier a bende cu e otro, mester a sali na e interes di e trahadornan. Banda di por a scucha ponencianan di sr. Pontilius, cu Finanzas Publico di pais Aruba ta bayendo malo, sr. Pontilius ta haya ta oportuno pa bin un gobierno di experto. Sr. Maduro a bisa cu por mira cu sr. Pontilius ta manera pusha politicamente. Por a tuma nota tambe den prensa cu tin representante di gremio cu a anuncia cu ta bay drenta politica, pero por ripara cu e argumentacion di sr. Pontilius ta mescos. Sr. Maduro a trece dilanti cu siman pasa a sali e Fitch Ratings cu ta un body internacional, cu ta saca un rapport cu ya a duna con Aruba su credibilidad y rating financiero ta. Sr. Maduro a trece dilanti cu Aruba a bolbe wordo duna un credibilidad hopi bon, cu ta BBB stable. Cu Aruba a wordo upgraded pa e plafond di Aruba te na A, cu ta mustra cu den un forma hopi obhetivo cu un organo internacional a duna Aruba cu Aruba su prospectonan ta bayendo hopi bon. Sr. Maduro a sigui trece dilanti cu Fitch Rating a mustra hopi cos cu gobierno ta haciendo hopi bon. Sr. Maduro kier a trece dilanti cu riba e situacion financiero den cual sr. Pontilius cu ta pretende di ta masha sabio, cu a papia di e situacion financiero. Lubidando di loke e gobierno di MEP a haya su mes aden. Pero awor Fitch Rating a bisa cu un parti subtancial den aumento di e debe publico den 2000 y 2003, was caused by the realization of contingent liabilities associated with guratantees previously provided to some hotels. E government was able to refinance these debts succefully, without seeking the assistens of the Dutch Government. Segun sr. Robert Maduro cu aki ta unda cu hopi biaha yu por a scucha esaki, esaki tabata e parti di gerencia di AVP, di e desaster cu a laga pa partido MEP, den un analisis di Fitch Rating cu ta mustra cu e gobierno di MEP ta bayendo den un bon caminda.

Opinion Publico

Mike Eman ta capaz di trapa riba graf di hendenan humilde pa interes politico

A keda demostra diamars e siman aki, cu lider di partido AVP, Mike Eman, lo no rishi pa trapa y humiya e pueblo di Aruba, pa logra su meta politico, cu ta destruccion di Gabinete Oduber IV. E mesun homber cu den prensa local a cataloga comerciante- y inversionistanan local, di ta uni nan mes cu un Gobierno corupto, tabata tin e pudor c'un cara seco y di palo, bisa trahadornan di MetaCorp, cu "boso ta mi hendenan." Ta mesun politico aki a ataca doño di trabao di e trahadornan aki, ataca e comerciante cu e mes a sostene den pasado y kende awor ta haya un oportunidad di Gobierno, pa sigui percura pa progreso di nos turismo. Un hombre sin escrupulo so ta bira lomba pa su propio palabranan, ta bisa awor cu Eduardo de Veer y su trahadornan a comprende loke el'a bisa, robez. Ta un cobarde so ta pretende di ta amigo di esnan cu e mes a traciona, cu e mes a menosprecia y dicidi di lanta braza e hendenan aki, hungando rol di un homber cu mente dictatorial. Ta solamente un cobarde ta haci loke Mike Eman a haci dilanti trahadornan di MetaCorp, di laba man di sanger den bista di esnan cu el a perhudica y humiya. "Ta mi hendenan, boso ta mi hendenan," tabata e grito sin sentido di e lider di AVP, lubidando cu algun dia prome el'a ataca e mesun trahadornan aki, ora cu el'a yama nan doño di trabao pa hende corupto, cu ta traha cu Gabinete Oduber IV. Manera un hende loco, kende a perde tur sentido di realidad, ta para riba acera y aplaudi esnan cu a bin pa hala su atencion, y ta aplaudi esnan cu a bin busca cuenta cerca dje.

Ta un loco so ta braza un vocero di un grupo cu a trece un carta di protesta, y bis'e, ta "mi hendenan boso ta", repitiendo e mesun sunchi traicionero cu Juda a planta riba cara di Jesus, prome di a entregue na e soldaatnan Romano. Mike Eman a perde strea di Noord, y a demostra na e pueblo di Aruba, cu e no ta un homber cu ta para pa su palabra, cu e no ta para pa loke e mes ta predica. Ta con un homber asina lo por para pa su pueblo manera e ta pretende, ta con e por defende interes di pueblo, ora cu e no por para pa su propio palabranan? Den bista di tur hende, Mike Eman a saca su berdad, a saca e cualidad di liderazgo cu e por duna, esta un liderazgo di traicion, di cobardea y cu ningun momento e lo bringa pa su pueblo. Lider di AVP diamars a marca historia den politica di pais Aruba, ya cu nunca antes, ningun grupo, ningun pueblo y ningun compania, a yega di tene un marcha di protesta contra di un lider di oposicion, prome cu el'a drenta sikiera den gobernacion di e pais. Cualkier politico cu ta respeta su mes, cu tin nocion di loke e tin cu para p'e, lo tuma su retiro mesora y pidi su partido pa eligi un lider nobo. Un lider cu caracter, un lider cu ta para pa su pueblo, un lider cu tin curashi, un lider cu pueblo por confia riba dje pa bringa pa nan. Mike Eman a demostra di ta un lider cu no por bringa ni pa su mes, corda pa e pueblo di Aruba of pa e clase trahador. "Ta mi hendenan boso ta, ta mi hendenan boso ta," Mike Eman gritando, pero en realidad no tabata tin ningun hende para pa scucha Mike y esey tabata tristo. Finalmente tin cu conclui cu Mike Eman lo para riba graf di nos hendenan, pa sigui humiya nan memoria, sin tene compasion algun cu loke el' a haci cu nan.

Kortsluiting na edificio di Superior Tobacco riba Boulevard

STA. CRUZ -- Ayera mainta a drenta melding cu na edificio di Superior Tabaco ariba Boulevard lo ta sinti algo ta kima of mihor bisa ta haya holor di rubber kima. Brandweer hunto cu polis a presenta na sitio. Na sitio e bomberonan a subi den plafond di un deposito y a bin haya un conexion di waya di coriente. Tabata tin kortsluiting ariba e plafond. Personal di Elmar a presenta na sitio y a kita coriente for di e deposito.

Hefe di Bombero a duna e gerente algun conseho pa drecha e instalacion di coriente y pa cambia tambe e plafond di carton pa otro material cu por tin mas resistencia contra candela. Gerente a confirma cu lo sigui e conseho di e personal di bombero.









Remitido

Señor redactor di Solo di Pueblo, permiti mi un espacio den bo corant Solo di Pueblo pa mi por remarca riba ponencianan di señor Irausquin di ATIA y señor Pontilius di F.T.A. riba nombramento di señor Edwin Jacobs como director nobo di S.V.b. Nan dos a bisa cu señor Edwin Jacobs lo no tin experiencia riba e trabao di director di S.V.b. Mi ta haya cu bo no mester tin experiencia pa bo funciona den un otro ramo di trabao, basta cu bo ta inteligente, loke señor Edwin Jacobs tin pa parti. Ehempel pa esaki tin hopi. Den pasado Arubianonan tabata tin puesto di supervisor y ehecutivo den e refineria di Lago cu diploma di 'Lago Vocational School'. Tambe tin Arubianonan cu a eherce puestonan importante den Refineria Coastal cu awe ta Valero. Laga nos no bay leu di S.V.b. E ultimo director tabata un ingeniero cu a traha na e refineria Lago. Bo no mester tin un estudio specifico pa bo tuma un funcion cu bo no a studia p'e. Nos tin un directora di un banco aki na Aruba cu ta un ingeniero. Señor redactor, danki pa e espacio cu bo a duna mi den bo corant Solo di Pueblo.

Nomber y direccion na mesa di redacion

E FRATERNIDAD ENTRE AVP Y MEP

Pa: Armand Hessels



Recientemente a tira e decisionnan cu miembro di Conseho Insular di Curaçao a tuma den pura pa aumenta nan salario, pensioen, y otro condicion di trabao secundario na un manera bergonzoso, den bari di sushi despues di e conseho hopi negativo di Conseho di Consulta. Segun Conseho di Consulta tabata trata di un falta grandi di maneho drechi y di bon gobernacion. Ademas e dignitarionan no mester a laga nan interes personal influencia nan toma di decision. No solamente e decisionnan di Conseho Insular tabata viola varios ley, pero tambe interes general. E miembronan di Conseho Insular di Curaçao tabata tin asina hopi pura pa pasa e leynan, cu ni sikiera nan tabata warda e consehonan di e diferente instancianan gubernamental.

Na Aruba, e postura di e politiconan cu a subi nan propio salario di un dia pa otro cu 80%, ademas di un pensioen masha luhoso mes, tabata hopi pior ainda. Contrario na nan coleganan di Curaçao, nan sí a ricibi e diferente consehonan di e diferente organonan consultativo di antemano. A pesar di tur e lobbimento di diferente miembro di partido tanto geel cu berde, sin excepcion e consehonan tabata sumamente negativo. Sin ningun sentido di berguenza e politiconan a peca contra Ley di Comptabilidad cu ta stipula cu mester calcula cambio financiero importante di antemano riba nan consecuencia y na ki manera lo cubri e aumento di gasto aki. E hecho cu e aumento grandi di nan salario y pensioen segun Banco Central lo tin consecuencia negativo pa finanzas publico, pa nan no tabata forma ningun problema. Na mesun manera e protestanan cuantioso for di comunidad no tabata tin ningun efecto.

E egoismo di e compèrnan politico den nochi scur no tabata limita na nan salario y pensioen so.
E broche di oro di casi un aña di salario na fin di nan estadia den e arena politico mester a compensa nan pa nan 'sacrificio na bienestar di comunidad'.

Ademas nan a regla den consulta fraternal keiromento regular pa destino tropical riba e continente Suramericano. Naturalmente riba gasto di pagador di impuesto di Aruba. Aki no solamente a exigi pa biaha den primera clase, pero tambe a exigi riba nan salario cuantioso, un compensacion financiero pa dia cu casi ta iguala e pensioen mensual cu mayoria di e pensionadonan Arubano ta ricibi pa luna. E fraternidad entre ambos partido politico no solamente ta limita su mes na regalito personal, pero tambe ta tuma lugar riba nivel gubernamental. Asina ambos ta lucha masha duro ken por posiciona mas miembro fiel di partido riba puesto di Gobierno y consecuentemente ambos ta nenga acepta ley cu ta elimina nombracion politico. Ambos ta logra cada bes atrobe pa laga Aruba sunu financieramente, a pesar di un economia positivo y entrada di Gobierno creciente. Ambos ta pusta ken por aumenta e Debe Nashonal mas cu e otro.
Ambos ta nenga e necesidad di Cuenta Anual y pues ta entrega presupuesto ficticio.

Ambos ta neglisha rapport di Servicio Central di Accountant y Controlaria General di manera cu no tin control. Ambos ta grita mas duro cu otro cu e otro ta (mas) corupto den cooperacion cu un Ministerio Publico, ambos tin razon y pesey tambe ambos no kier coopera pa tin investigacion internacional di e practicanan coruptivo.

Asina ambos ta indica claramente cu ningun di dos tin e mentalidad necesario pa introduci e cambionan urgente na Aruba. Consecuentemente pa ambos ta bira mas cu tempo pa baha na awa na un manera fraternal.

Prome actividad exitoso di SIMAR

STA. CRUZ -- Cuminzamento di aña escolar 2007-2008 SIMAR, Sindicato di Maestro di Aruba, a organiza un tremendo actividad di BAN TOPA, cu a wordo bon bishita. E anochi aki tabata un combinacion di un exposicion di informacion tocante SIMAR y un 'happy hour'. Tabata tin un skina na unda tur presente por a expresa (comenta) e problemanan, cu nan ta enfrenta diariamente na school cu proposicionnan pa mehoracion. Tambe na e skina aki tabata tin un 'stand' na unda tur persona por a haya informacion tocante e trabao cu SIMAR a haci y ta haciendo pa su miembronan. E comentarionan cu nos a haya di miembronan presente, ta cuadra cu e resultadonan di e encuesta, cu nos a tene bao miembronan. Tambe por a lesa informacion valioso di e luchanan grandi di SIMAR den pasado; esaki a wordo presenta pa medio di diferente articulo den SCHOOL Y COMUNIDAD, nos revista di antes. Por ultimo, maestronan nobo den enseñanza por a probecha di e ocasion aki pa bira miembro di nos sindicato.
E anochi aki a termina na unda tur presente a disfruta di musica bao di e DJ-nan di cas. Tur presente cu ta traha den enseñanza a goza di e anochi aki.
E proximo actividad di SIMAR lo ta un debate tocante desaroyonan den enseñanza y e papel importante di maestronan den esaki. Esaki lo tuma lugar riba diabierna 5 di October, Dia International di Maestro. E dia aki a wordo proclama pa Nacionnan Uni y pa varios aña caba tur maestro rond mundo ta celebra e dia aki, na unda diferente actividad y protestanan grandi ta tuma lugar pa pone atencion na e papel grandi cu maestronan tin den enseñanza y den e desaroyo di pais y pa salvaguardia derechonan di maestro. Aki na Aruba ultimamente nos ta ripara cu tin un tendencia pa limita cu e derechonan di maestronan y pa silencia nan bos mas y mas.

Organizacion Parkinson Aruba cu

Encuentro di famia y conocirnan di pacientenan di e maleza Parkinson

STA. CRUZ -- Diasabra 8 di September 2007 Organizacion Parkinson Aruba (OPA) lo tene un encuentro cu famia y conocirnan di pacientenan di e maleza di Parkinson na The French Steak House na Manchebo Beach Resort & Spa. E encuentro lo cuminza 10.00 di mainta y lo dura té mas o menos 12.00 di merdia. Durante e encuentro OPA lo intercambia informacion cu famia y conocirnan di pacientenan di e maleza di Parkinson.

Lo tin famia di pacientenan cu ta bay conta di nan experiencia cu e maleza, su desaroyo y e efectonan riba e paciente, pero tambe riba e famia di e paciente. Tur famia y conocirnan di pacientenan di e maleza di Parkinson ta cordialmente invita pa e encuentro. E encuentro NO ta pa e pacientenan mes. Pa esun cu kier mas informacion tocante Organizacion Parkinson Aruba (OPA) por favor tuma contacto cu sra. Rita Lopez Henriquez (tel. 5934370), sra. Grace Beaujon (tel. 582 2017), sra. Trina Barthes (tel. 586 1694), sra. Edna Maduro (tel. 7463146) of sra. Aura Kolman (tel. 5858824).



Colegio E.P.I. Unit Economia cu tremendo BINGO dia 30 di September 2007 pa recauda fondo pa un viahe educativo

STA. CRUZ -- Colegio E.P.I. unit Economia specialidad turismo administrativo y secretariado ta organizando un tremendo BINGO pa asina recauda fondo pa haci un viahe educativo. E tremendo BINGO lo tuma lugar dia 30 di September 2007 na Club Caiquetio. Ticket ta disponibel cerca tur alumno di klasnan 3TA y 3TS ta costa Afl. 10,00 pa un of si companianan ta interesa pa colabora Afl. 100,00 pa buki. Por tuma contacto cu Juffrouw Martinus na 5920543 pa mas information tocante compra di boeki. Registracion lo ta di 4'or pa 6'or di atardi y Bingo lo cuminza pa 6'or di atardi. Bar y Cushina lo ta bon surti y lo bay tin diferente doorprize durante e anochi. Bini uno, bini tur y pasa un rato ameno y gana hopi premio atractivo. Pueblo di Aruba ban yuda nos studiantenan, pasobra nan ta futuro di Aruba.

Klas 3TA 2006-2007 New York Excursie



Resumen di e relato mensual di Banco Central di Aruba pa Juli 2007-09-06

STA. CRUZ – Na Juli 2007, e cantidad di placa den circulacion a subi cu Afls. 14.7 miyon of 0.6 porciento te na Afls. 2,584.7 miyon. E subida aki a wordo causa pa un crecimiento di Afls. 15.5 miyon (0.8 porciento) den e activo domestico neto. Entretanto, e reserva di divisa a keda practicamente mescos na Afls. 718.1 miyon na final di Juli 2007, cual ta Afls. 64.3 miyon of 9.8 porciento mas halto cu e suma registra den e luna corespondiente di e aña anterior. E aumento den e activo domestico neto a wordo causa principalmente pa un subida di Afls. 15.7 miyon den credito bancario neto na e sector publico. Esaki principalmente a refleha e reduccion di Afls. 23.4 miyon di e depositonan bancario di gobierno, cual parcialmente a wordo compensa pa un crecimiento di Afls. 8 miyon den e depositonan relaciona cu fondo pa desaroyo. Tambe, credito bancario na e sector priva a aumenta cu Afls. 3.1 miyon. Hipoteca pa construccion di cas y credito na consumidornan a subi cu Afls. 6.4 miyon (0.8 porciento) y Afls. 2.3 miyon (0.4 porciento), respectivamente. Di otro banda, prestamo na empresanan a baha cu Afls. 4.8 miyon (0.5 porciento). Tambe, transaccionnan no relata na credito a mengua cu Afls. 3.2 miyon. Cambionan den e cantidad di placa den circulacion na Juli 2007:

- Reserva di divisa; -0.8 miyon di florin. - Activo domestico neto: +15.5 miyon.

a. Credito bancario (neto) na e sector publico: +15.7 miyon. B. Prestamo na empresanan: -4.8 miyon. C. Credito na consumidornan: +2.3 miyon. - Hipoteca na construccion di cas: +6.4 miyon. - Otro activonan di e sector bancario: -0.9. - Transaccionnan no relata na credito: -3.2 miyon. - Cambio neto den e cantidad di placa den circulacion: +14.7

Na Mei 2007, e cantidad di turistanan y nan anochi di permanencia riba e isla a cay cu 0.4 porciento y 1.5 porciento, respectivamente compara cu e luna corespondiente di 2006 (respectivamente, -6.7 porciento y -6.2 porciento). Durante e prome cinco lunanan di 2007, e cantidad di turistanan y nan anochinan di permanencia riba e isla a aumenta cu 5.8 porciento y 4.1 porciento, respectivamente, Aruba Tourism Authority ainda no a publica datonan riba e cantidad di turista y nan anochinan di permanencia riba e isla pa Juni y Juli 2007. Datonan riba e tasa di ocupacion promedio di hotelnan pa Juli 2007 ta mustra un subida di 2.9 punto di porcentahe te na 79.7 porciento compara cu Juli 2006.

Datonan publica pa Cruise Tourism Authority ta mustra cu compara cu e luna corespondiente di 2006 e cantidad di turistanan crucero a baha notablemente, esta cu 37.1 porciento na Juli 2007, apesar cu e cantidad di barconan a keda mescos. Oficina Central di Estadistica aina no a publica datonan riba e indice di prijs di consumo pa Juli 2007.

Carta abierta na sres. Pontilius, Irausquin y Roos

Como empleada di SVb pa mas di 30 aña, mi ta reacciona riba boso ponencia.

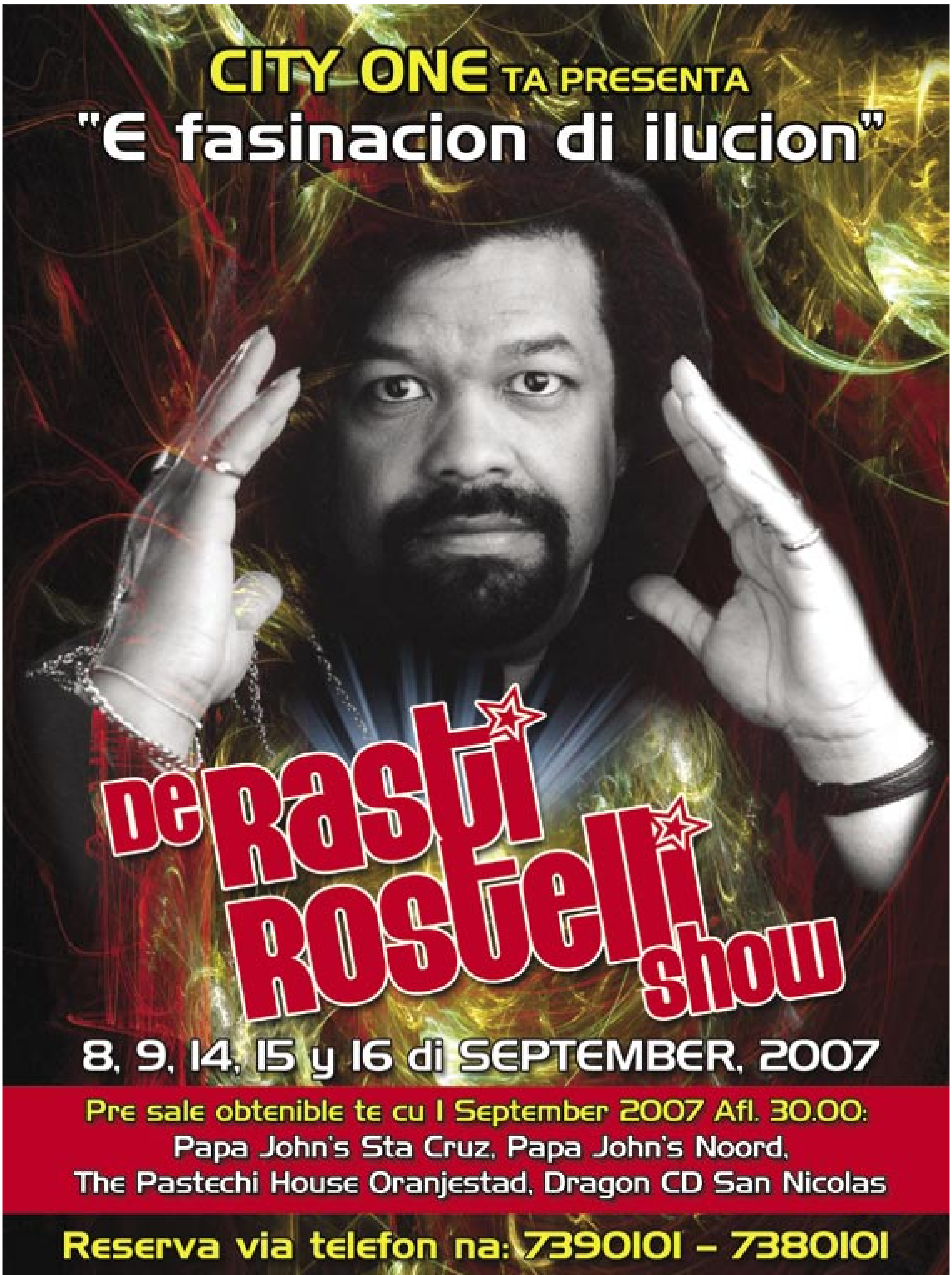
Pa cuminza, boso ningun no sa kico ta come y bebe den SVb, tambe boso(nan) hamas y nunca a yega di dialoga cu e empleadonan di SVb. Pakico mi ta bisa esaki, pasobra nunca boso a yega di pone pia den SVb y acerca un empleado di SVb pa sa kico ta pasando den SVb. Hamas a interesa boso, pa e berdad amargo cu hopi empleado ta pasando aden.

Señores, unda boso bocanan grandi tabata, dia boso gobierno a nombra sr. Mario Croes, un periodista, pa el'a bira Director di SVb y unda bosonan a keda ora door di manipulacion sr. Mario Croes mester a bandona su funcion na SVb?? Unda BOSO BOCANAN grandi di PREPOTENCIA a keda ora nan a nombra sr. Blume como director??? E tempo ey nos no a tende bosonan ta haci beheit, boso bocanan tabata na candal!!! Boso sa con SVb su situacion ta actualmente??? Sigur esey boso no ta na ALTURA di dje. SVb ta rumbo pa ABISMO. Anto ainda boso tin cuero di cara, di cuestiona nombramento di un director nobo, pa purba sanea e situacion, cu nos empleadonan ta confrontando?? Ki Berguenza, cu sorto di elemento manera bosonan, tin boca grandi pa cuestiona. Tambe cu e tanto empleadonan di sector priva nan salud lo ta na peligro, cu awor si nan berdad di maleza lo sali riba caya?? Ki berguenza y ASCO, boso nan ta duna nos empleadonan di SVb. Esey ta demostra cu boso no conoce empleadonan di SVb den totalidad. Tin algo cu nos di SVb ta conoce "PLICHT GEHEIM", mihor conoci como SECRETO DI MALEZA, kizas bosonan di boca grandi no sa esey. Stop di huzga empleaadonan di SVb, pa hendenan sin educacion, pasobra hopi di nos tin mas di trinta (30) aña elaborando SVb, for di tempo di Antiyas.

Duna nos empleadonan di SVb hunto cu sr. Jacobs, e oportunidad, di bolbe pone SVb back caminda e mester ta. Na HALTO. Y por ultimo, sr. (ex) director, NO TIN NINGUN clase di diploma pa e por a funciona como director di SVb, pesey awe nos tur empleadonan di SVb ta contento cu POR FIN nos a haya un director nobo, pasobra (ex) director mester a bay for di e dia cu el'a cumpli 60 aña. Awe nos por canta di alegria cu por fin tin un LUZ na horizonte pa e situacion di SVb.

Atentamente, un empleado di SVb, cu 33 aña di servicio.

SPIERTA


CITY ONE TA PRESENTA
"E fasinacion di ilucion"
De Rasti Rostelli Show
8, 9, 14, 15 y 16 di SEPTEMBER, 2007
Pre sale obtenible te cu 1 September 2007 Afl. 30.00:
Papa John's Sta Cruz, Papa John's Noord,
The Pastechi House Oranjestad, Dragon CD San Nicolas
Reserva via telefon na: 7390101 - 7380101


BAI MIRA MANÁ
na Madison Square Garden
GRATIS! cu...
BIG 4
5000
CATOCHI
PRO DEPORTE
MANÁ
• 2 pasashi ida y buelta pa New York pa dia 8 te cu 11 di October
• Dos ticket di entrada Centerstage on the floor Row 5
pa e concierto na Madison Square Garden pa dia 9 di October
• Hospedahe na Marriott Marquis riba Times Square
pa 3 anochi
• Plus $500 cash pa spending money
con bo por gana?
ARUBA
LOTTERY
Cumpra Afl. 10 of mas na balor di BIG 4 of CATOCHI
PRO-DEPORTE, skirbi bo nomber adres y telefon tras
di bo ticket perdedo, deposita bo ticket serca
cualkier rebendedor di Lotto y participa pa gana e
premio grandi aki durante sorteo di dia 3 di October.







One Cool Summer 2007 a bai fantastico! Cu un tiki awa cu a stroba e careda aki, pero toch a sa di continua pa diadomingo atardi.Aki Solo di Pueblo ta trece e resultadonan di diawhebs 30,diabierna 31 y 1 September di Augustus 2007.

Diawhebs 30 Augustus 2007. Den Categoria di No Box nos a haya e dama Roselyn Rosell a gana Jean Carlo Ras cu un automatic win ya cu Jean Carlo a red light na luz.

Den Categoria di Import Class nos a haya Jean Carlo Ras a sa di gana Bryan Leest cu un automatic win ya cu Bryan a red light na luz. Den Categoria di Box nos ta haya Roland Arends di Arends Racing a core Tito Tromp di Brazilian Flash, un careda hopi excitante ya cu cabes cabes nan a bai abou. Den Categoria di Sportsman Bike nos a haya Richard Croes di Mente Sano Racing ta gana Audi Soekander di Piston Racing, aki Richard tabata tin un bon reaction time cu a pone cu e la keda dilanti di Audi.

Diabierna 31 August 2007. Den Categoria di No Box nos a haya e Alex Montilla a gana Michael Kock, un bon careda.

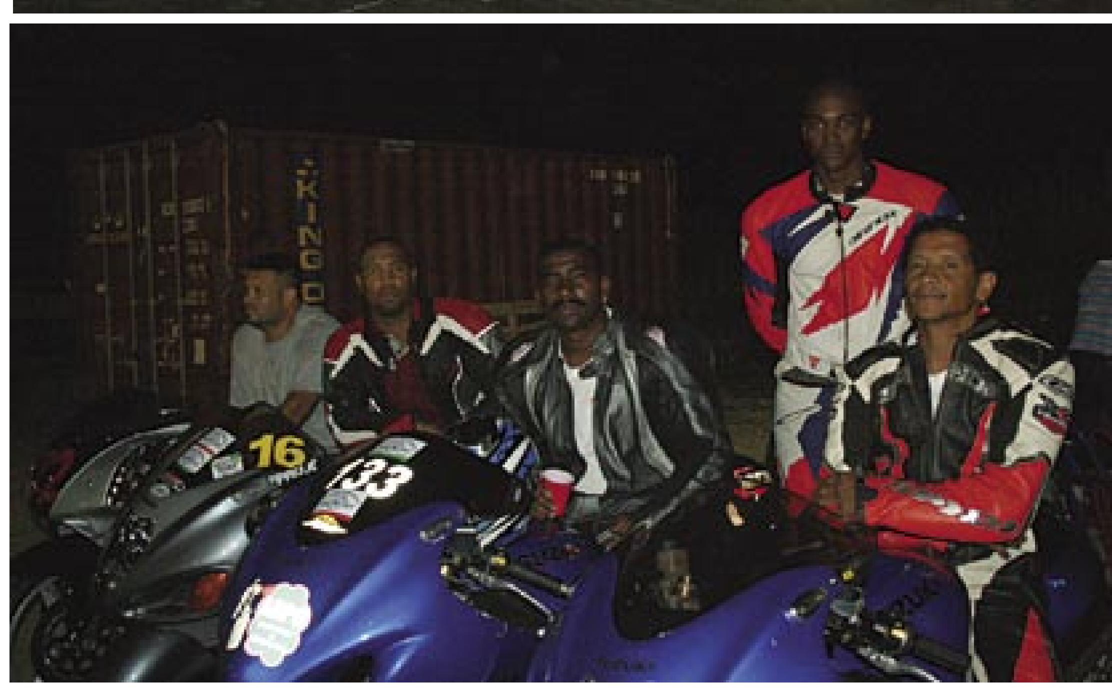
Den Categoria di Import Class nos a haya Victor Werleman di Vicks racing a gana Jean Carlo Ras.Den Categoria di Pro E.T. Bike nos ta haya Randolph Torbett di Coursou a core Edgardo

Basilia tabe di Corsou, un careda hopi excitante ya cu cabes cabes nan a bai abou. Den Categoria di Box nos a haya Tito Tromp y Cesear Croes a bai abou, aki ta caminda Tito a sa di bai cu e titulo di campeon y Cesear a keda Sub-campeon.

Diasabra 1 August 2007. Categoria di Jr.Dragster, Shawn Wouter a sa di gana Claud Werleman, e hobencitonan aki cu a sa di haci nan best e anochinan di careda y a sa di sobresali cu nan jr.dragsters. Categoria di No Box nos a haya e Jean Carlo Ras a gana Ferrence Alberts, un bon careda, aki Jean Carlo a casi sali cu un reaction time perfecto! .5009, Pabien! Den Categoria di Import Class nos a haya Orlando Bello a gana Jean Carlo Ras. Den Categoria di Pro Bike nos ta haya Ricky Henriqueza gana Walter Franken, un careda hopi excitante ya cu cabes







cabes nan a bai abou. Den Categoria di Quick 16 Bike, nos a haya Rushene Eisden a core Rend Bet, ambos coredornan di Corsou. Den Categoria di Box nos a haya Jonathan Tromp y Keidy Koolman, un careda cu a laga hopi hende sorprendi pasobra aki Keidy su mustang a manera lagele na caya durante cu e la bai abou.

Solo di Pueblo kier a felicita tur esnan cu a participa na e careda di One Cool Summer 2007, y na tur e sponsornan y fanaticada! The Boss Racing Organization un biaha mas sigui cu e super trabou!

Play OFF di futbol di Sala jegando su Final

STA. CRUZ -- Diarazon anochi na Centro di Bario Tanki Leendert e play off sumamente interesante a continua unda Dakota Boys a enfrenta e Panaderonan di Bright Bakery. Aki ta Dakota Boys a tuma revancha riba Bright Bakery cu score di 4-3. Puriel Johan ta score 2 gol pa Dakota Boys.

Despues e partido a sigui entre stakamahachi contra No Sweat. No Sweat cu a gana dialuna pasa door penalty, pero e biaha aki Stakamahachi a bin duro duro y ta bay cu e victoria di 5-3. Pa Stakamahachi Juan Carlos Huguett ta score tres gol y David Maestre ta score un gol pa No Sweat.

Pa diabierna awor e Play Off ta sigui cu dos tremendo partido aki e prome wega ta 07:30pm Dakota Boys contra Bright Bakery esaki ta un pa "tera of lama".

Despues lo sigui cu un partido di zaal futbol di Damas unda 08:30pm TIK TAK Girls ta topa cara cara cu Savaneta Girls. Dus fanaticada di futbol bin waak y apoya e ekiponan aki.







"Tercer Campeonato di Softball diFederacion"LigaMayordiSoftbal Arubano pa cu e di cuatro diadomingo"

STA. CRUZ -- E campeonato no a continua diadomingo 2 di September 2007 cu tabata algo fuera di nos alcanze, pero despues di re-programacion door di nos directiva di Federacion Liga Mayor di softball Arubano nos campeonato lo continua diadomingo 9 di September 2007 caminda lo tin cuatro candeloso partido bao di auspicio di "Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano" na e tereno di bala di Aruba Juniors na Socotoro na Oranjestad.

E campeonato aki ta wordo gesponsor door di Playa Liquor N.V. cu su famoso cerbez "Budweiser" y e programa pa cu e di dos diadomingo di campeonato ta lo siguiente:

9 September 2007:

10:00 – 12:00: Kibaima A.I.S. v/s Kenro Jewelers

12:00 – 14:00: Central Clippers v/s Budlight Braves

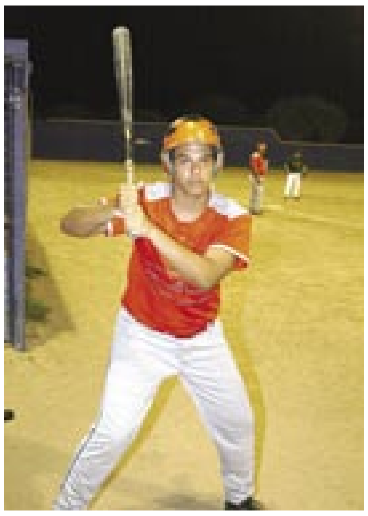
14:00 – 16:00: Aruba Juniors L.G. v/s Astros Budweiser

16:00 – 18:00: Starcon Racketeers v/s Valero Boomerang

Pa medio di esaki henter pueblo di Aruba, principalmente amantenan di softball ta wordo invita pa atende y presencia bunita partidonan cu lo ser brinda door di nos valuartenan di antes.



Baseball AA Zevis Sta. Cruz ta laga Braves riba tereno



STA. CRUZ -- Diarazon anochi e campeonato di Baseball AA a continua na Durracel Ballpark. Aki e Zevis Sta. Cruz a enfrenta e ekipo di Braves di San Nicolas. Wega aki tabata unda Braves ta bay dilanti door di Grandslam di Reny Hernadez y despues Zevis Sta. Cruz ta bin poco poco bek den wega y ta haci e wega mas interesante door di empata e partido na 4-4. Despues Braves ta bay dilanti di 5-4. Den ultimo inning Zevis ta habri cu hit di Reny Rasmijn y ta wordo cambia pa un pinchrunner. E pinchrunner ta roba pa segunda base. Denward Ruiz ta haya base por bola despues Zerzihnio ta dal rolling pa primera base unda



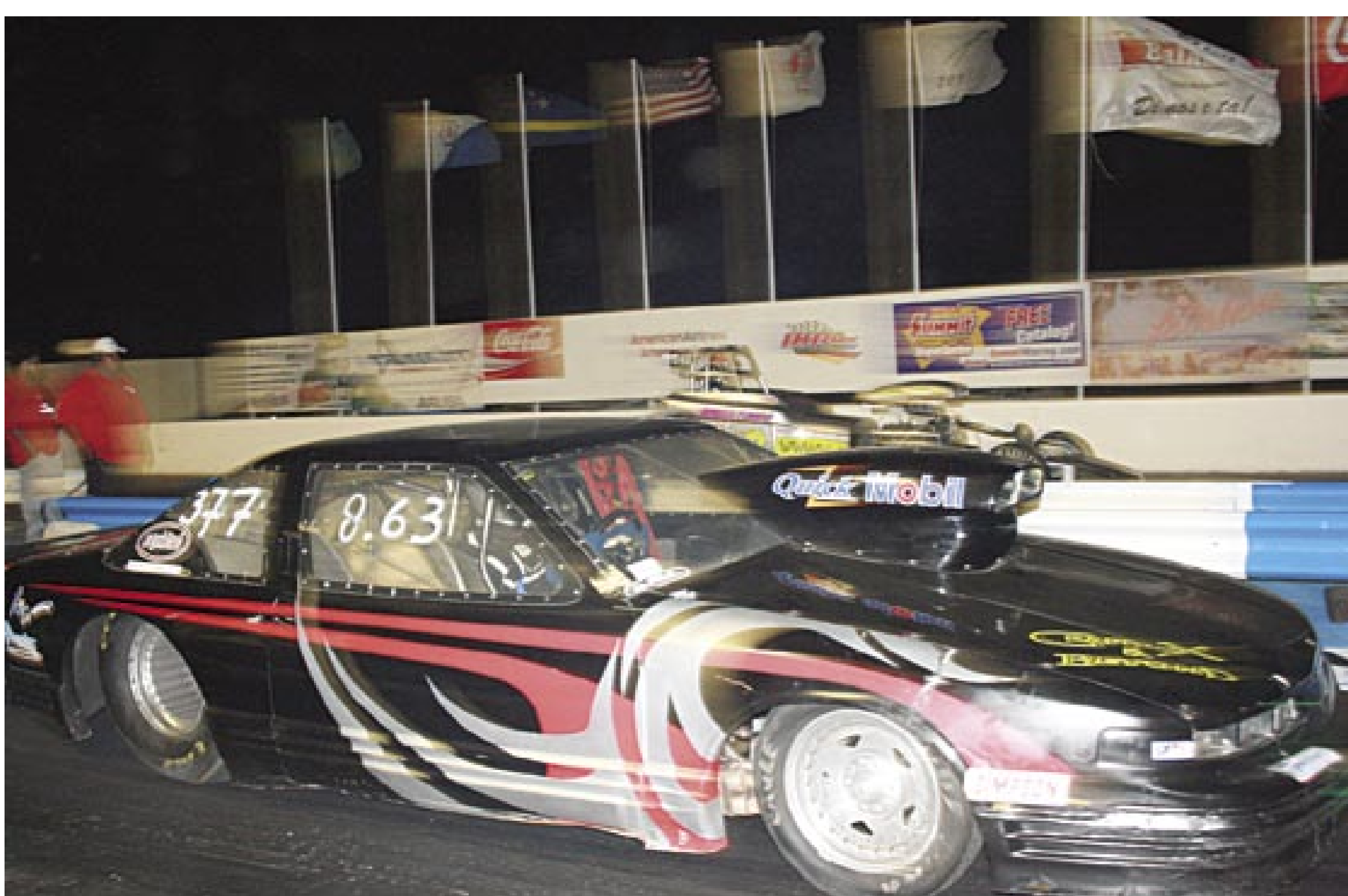
careda di empate ta wordo anota. Denward ta avanza pa segunda base. Sando Geerman ta haya base por bola intencionalmente y Germer Lampe ta conecta hit di ORO pa asina Denward anota y ta laga Braves den tereno. Pitcher ganador ta Gynuar Lopez y perdedor pa braves ta Rafeal Nicolas.

The Boss Racing Foundation ta invita:

Tur participante, crew members, officials, Safari Crew, sponsors y henter e pueblo di Aruba, pa e entregamento di premio di "One Cool Summer Iron Man Classics", awe nochi, cuminzando pa 8'or na Balashi Beer Garden.

Entrada: Completamente Gratis

Y lo bay tin musica cu J-Formation y New Vision.



Prome International Open Championship di Japan Karate Do Ryobu-Kai Aruba

STA. CRUZ -- Manera nos a indica den dianan pasa, Japan Karate Do Ryobu-kai Aruba ta preparando pa su di prome International Open Championship. Atletanan di cuatro estado di Venezuela ta biniendo pa confronta tur schoolnan di Karate-Do di Aruba.

E fecha di e campeonato ta otro siman, 7 y 8 di September. Dia 7 di September lo tin e apertura cuminzando for di 6 or atardi. Despues e apertura lo tin e competencia di "Kata Famia" na unda muchanan hunto cu nan ruman of hasta cu nan mama of tata ta competi. Pa e siguiente dia e Evento grandi ta cuminza for di 9or di mainta, te 3or di atardi.

E tres schoolnan di Ryobu-kai Aruba a topa den un mini encuentro amistoso pa por drenta den e animo di e campeonato.

Exito nan tur deportista y bin apoya nos karatekanan di Aruba.

BANZAI.













San Nicolas Jrs. Bingo Cancela definitivamente

STA. CRUZ -- Despues di ricibi luz berde di un comerciante cu lo para nos tras, cu lo promove e bingo y cu lo laga bende den outlet, nos a dicidi di cuminza bende e bingo cu un tremendo premio. Segun dia ta pasa nos ta mira, poco propaganda pe bingo pero si pa tur otro di su negoshinan cu ta bende manera pa cayente.

A tuma 600 kaarchi pa parti rond di Aruba den outletnan di number pa facilita e benta di kaarchi, locual cu kada vez hendenan ta yama pa puntra unda ta bende kaarchi, y nos no por duna contesta y no ta wordo promovi, solamente ta wordo bisa, laga nos bay yuda e muchanan di San Nicolas cu su bingo, locual nos kier a gradici pesei, y e ~~anochi di bingo, pa 8or y 5~~ un persona cu nacionalidad Peruano ta drenta cu 552 di 600 kaarchi, na unda nos mester a pospone e bingo. Cu no tabata un decision facil, y cu publico presente a compronde, y hopi a priminti di yuda, comerciantenan a priminti, y a duna nos mas forza pa sigui cu e bingo cu mas entusiasmo y gana di traha pa cumpli cu e bingo.

Aki nos tin cu gradici Sra. di Graficas Aruba, kende a cumpli cu nos, door di cumpra mas kaarchi, y tambe sponsor nos muchanan cu 500 flyers di e bingo, cu a wordo parti full rond Aruba.

Nos a acerca masha hopi negoshi y negociante pa coopera cu nos bingo, lamentablemente e poco Arubiano cu a keda, no por coopera pasobra negoshi ta malo, y mayoria ta den man di stranhero, cu nan no ta mira e importancia di trabao di clubnan cu mucha, y no ta coopera.

Nos a traha duro y hopi promesa y primintimento, pero e dia di bingo a yega, y ora waak bon, ta 90 kaarchi so, a wordo bendi mas. Cu ta net nada, mirando cu e gasto di club y huur material di bingo so, ta costa 4 mil florin.

Pe bingo su premio so, nos mester bende 1000 kaarchi. Y solamente tin bendi 300.

Mirando e esfuerzo grandi cu nos ekipo y e muchanan a haci dia y anochi den vakantie, pa bende kaarchi etc, pa tristo e resultado aki.

Nos ta un ekipo hoben sin fondo y sin un sponsor, na unda nos ekipo ta forma pa hobennan di 4 pa 21 aña.

Campeonato ta bay cuminza y ainda nos no tin uniform, esey lo haci cosnan un tiki fastioso, pero no lo stop nos di participa si den campeonato. Ya nos a paga nos contributie na tanto lifida y AVB. y nos lo participa den campeonato.

Tur esnan cu a cumpra kaarchi cerca mi persona por yamami, pa haya nan placa bek na 594-0457. E otro hendenan cu a cumpra kaarchi cerca otro persona, por tuma contacto cu nan, dialuna en adelante, pasobra mayoria kaarchi di e 300 a wordo bendi 10 10 den comercio, y esunnan cu ta interesa lo haya nan placa bek, apesar ya caba mayoria, comerciante a duna di conoce, cu ta un donacion e ta pa e club, pesey nos lo debolbe e placanan bek cerca e comerciantenan, pa nan dicidi, si ta duna e na donacion, of ta tuma nan placa bek. Si abo tin un kaarchi cu bo a haya for di bo doño di trabao, hibe bek pe, pasobra abo no por cobre. Masha danki pa boso cooperacion, y San Nicolas Juniors lo sigui, pasobra nos tin un gran ekipo hoben.

Nos a verwacht mas apoyo di comunidad mirando, cu clubnan cu ta traha pa hoben ta pa tin un mehor hubentud y un mihor comunidad mañan. Lamentablemente ainda nos comunidad no ta waak esaki, pero si ta critica e hubentud pa nan actitud, pero ora mester coopera cu e hubentud, no ta apoya, esaki ta lamentabel.

Danki grandi na esnan cu a coopera cu nos y kere den nos. Un danki y un abrazo hopi fuerte di cariño y amor, pa Sra. Grace Lejuez, kende a yuda nos bingo masha masha hopi mes, y cu sigur mescos cu nos ekipo a keda masha desepciona, pasobra nos a traha duro, y mescos cu ne, danki Grace, mara por tin mas voluntario manera bo persona, kende ta mira e necesidad di nos hobennan y cu kier yuda voluntariamente, no tin premio suficiente pa paga bo, danki.

Star Enterprises Bowling Team a bautiza uniform nobo

STA. CRUZ -- Ayera anochi na Bowling Palace riba Sasaki e Team Masculino di Stars Enterprises a bautiza nan uniform nobo nobo. Aki Mario Wester a bautiza e uniform cu un boter di Gatorade. E hungadornan kier a gradici Sr. Clemente Oduber kende a deposita confianza den e Team aki. Stars Enterprises a priminti cu lo bin duro duro den e Mens League venidro



S.V Arsenal ta train awe 7 September contra S.V.Britannia

STA. CRUZ -- Directiva ta informa tur su hungadornan cu nos ta train awe 7 September contra e ekipo di S.V. Britannia.
Eski ta e preparacion pa e campeonato 2007-2008 cu ta cuminza dia 28 September 2007.
Directiva ta conta riba presencia di un y tur pa 7.00pm riba tereno di Britannia.
Please yega na ora pasobra falta poco pa bala cuminza lora.

Competencia di Karate Do organiza pa Japan Karate School (Ryobu Kai) den Centro Deportivo Libertador Betico Croes

STA. CRUZ -- Diabierna di 7 di September cuminzando for di 6'or di atardi y diasabra dia 8 di September cuminzando for di 9'or di mainta lo tin encuentronan di Kata y Kumite den Centro Deportivo Libertador Betico Croes na Santa Cruz. Varios schoolnan di karate lo participa na e torneo aki. E.o. school Shodokan, Aruba Karate Institute, Soseikai Aruba y International Karate Aruba. Ademas lo tin un ekipo di Venezuela invita special pa e ocasion aki y tambe cu entrada lo ta completamente gratis.

Juventud Tanki Leendert ta train awenochi contra Trupial

Diabierna tin wega amistoso contra Bubali y diasabra ta pasa dia na De Palm Island

STA. CRUZ -- Directiva di Juventud Tanki Leendert kier a recorda tur su hungadornan di categoria Junioren y Division Uno cu awenochi lo tin un training contra Trupial riba nan propio tereno na Tanki Leendert. Directiva ta pidi pa tur su hungadornan ta presente pa 7:30 PM pa asina e training cuminsa na ora. Despues di training lo tin un reunion, directiva ta pidi pa tur hungadornan di Junioren y Division Uno acudi sin falta na e training aki. Alavez ta recorda tur su hungadornan cu diabierna lo hunga un wega amistoso contra Bubali den cuadro di un sportweekend cu tin na veld di JTL. Diasabra ta pidi pa tur hungadornan cu ta bai De Palm Island pa ta presente na club pa 10:30 di mainta, pa asina sali trempan cu bus pa bai Palm Island.

Nos por pone nivel di nos deporte cuminza subi

STA. CRUZ -- Tur Pais unda dirigentenan a tuma e desicion serio y corecto nan a waak con deporte su nivel a keda subi gradualmente. Hopi Pais den America por a traha cu plan structura. Dicon na Aruba nos no ta interesa. Demasiado interes politico ta infuencia e politica di varios deporte aki na Aruba. Ban waak cual ta e Pais cu ultimo 20 aña nan futbol y nan baseball a subi nan nivel. Den futbol, Mexico, Venezuela, Trinidad y Jamiaca. Den Baseball Panama, Mexico y Curaçao. Tur e Paisnan aki na nivel hubenil, esta bao di 18 aña di edad tabata e centro di concentracion. Nos mester coopera cu otro debidamente lagando interes partidista of interes Politico un banda. Di cada deporte mester por habri por lo menos 2 academia unda nos hendenan ta duna conocementoteoreticobasico ariba tur loke ta theoria di cada deporte. Ehempelnan e mucha mester siña cuida su curpa cu ehercicio na cas, conoce tur su reglanan debidamente, kico ta encera su responsabilidad como deportista den e deporte y tene un balanza di comemento cu ta cuadra cu un deportista su necesidad den su alimentacion. Cuminza cu muchanan di 8 pa 10 aña di edad. Separa conocemento tecnico for di teoria y percupa pa nos hende ser compaña of bao instruccion di experto experencia den material. Señores ban ta acepta cu nos mester cuminza traha debidamento unda aki 5 pa 10 aña nos Pais a progresa den deporte y den mihor deportista bos di 18 aña di edad. Den futbol tin mas cu 1000 mucha cu ta cana rond cu ambicion, den baseball tin mas cu 500 mucha ta cana rond cu ambicion di bira profesional. Nos ta cuminza demasiado laat cu preparacion profesional y nos ta spera cu un mucha den futbol ora e yega 16 aña den 36 luna e por firma un contract profesional di futbol, un mucha di baseball ora e yega 14 aña e por firma un contract den 24 luna di preparacion profesional.

E dos instacianan di deporte di e Pais (AVB y ABBA) mester por realiza cu desde 1990 pa awe ta un cantidad grandi mucha a firma un documento pa bira profesional den baseball y nan preparacion basico no tabata adecuado pa e momento di firmamento. Tabata falta tur e cosnan mas importante, pesey a bira imposibel pa recupera loke ta atrasa. Den futbol ultimo 15 aña e muchanan ta hunga te cu 16 aña y despues nan tino ta habri lo suficiente y nan ta bandona futbol. Pesey e organizacionnan AVB, ABBA, COA y ASU hunto cu Lotto Pa Deporte mester por cera cabez pa duna nos hobennan actual y esnan di futuro e trato corecto. Lotto pa Deporte a caba di haci tur e inversionnan necesario, porta falta un baseball Staduim. Habri dos academia un pa futbol y pa baseball lo costa na inversion mas of menos 500 mil florin Arubano, pa aña 1 miyon florin Arubano. Un Pais na unda ya a conoce su Presupeusto balanza, e por habri academia pa desaroya su atletanan adecuadamente. Laga federacion cuminza cu e muchanan cu ta cualifica caba cu nan tin nivel di seleccion. Cual mayor no kier waak nan yiu bon concentra den su deporte admirando e deportista profesional cu ta su idolo. Un deportista na edad hoben no merece siña focus y concentra debidamente? Tur famia lo bay sinti nan mes orguyoso di bay un stadion pa apoya e mucha den su carera di baseball of di futbol. Nunca nos a traha riba e pensamento cu mester di academia y desde aña 80 casi tur Pais grandi na mundo a cuminza cu Academia y Islanan a cuminza na aña 90. Wel, Señores, nos ta mas cu 15 aña atraza y nos mester por cuminza e caminda pa subi nos nivel di deporte y yena nos stadionnan di Baseball y futbol.
Cu saludos deportivo mi ta termina.
Karel Arends

Torneo Hubenil di S.V.Volvox 2007 S.V.Volvox cu torneo hubenil di Volley diadomingo awor

STA. CRUZ -- S.V.Volvox ta organiza diadomingo awor for di 10'or di mainta te 4'or di atardi un grandioso torneo di Volley pa tur e teamnan hubenil di volleyball aki na Aruba.

E torneo aki lo bay bira e ante sala di e Campeonato 2007 pa hubenilnan ya cu pa fin di September lo bay tin e campeonato hubenil oficial di AVA pa 2007.

Pa e torneo aki ya tin 5 team di Volley cu a inscribi caba di cual nan ta: S.V.Britania, C.B Tanki Leendert, Amstel, Side out y claro e benjaminnan mes di S.V.Volvox. E torneo aki lo bay bira algo grandi ya cu esaki lo bay waak con bon nos hobennan ta desaroyando riba e terreno di Volleyball aki na Aruba. E teamnan ta ser invita pa por ta presente di 9.15 di mainta na Sporthall na St Cruz ya cu e momento aki e schedule lo ser parti pa asina tur team por sa ki ora nan ta hunga. S.V.Volvox ta invita tur mayornan pa bin apoya nan yiunan diadomingo pa asina duna e muchanan tur e sosten moral cu tin ora cu nan ta hungando.S.V.Volvox kier a gradici AVA, kendenan a zorg pa e tereno pa e torneo aki. Pa mas informacion por tuma contacto cu sr.Junny Figaroa 7410100 of por bishita nos website www.svvolvox.org den transcurso di dia pa cu e torneo aki. Pues amantenan di e deporte di Volley, boso ta keda cordialmente invita pa bin presencia e torneo di Volley pa bin waak kendenan lo sali e campeonnan.

Competencia di Karate Do organiza pa Japan Karate School (Ryobu Kai) den Centro Deportivo Libertador Betico Croes

STA. CRUZ -- Diabierna di 7 di September cuminzando for di 6'or di atardi y diasabra dia 8 di September cuminzando for di 9'or di mainta lo tin encuentronan di Kata y Kumite den Centro Deportivo Libertador Betico Croes na Santa Cruz. Varios schoolnan di karate lo participa na e torneo aki. E.o. school Shodokan, Aruba Karate Institute, Soseikai Aruba y International Karate Aruba. Ademas lo tin un ekipo di Venezuela invita special pa e ocasion aki y tambe cu entrada lo ta completamente gratis.

Thrill Walkers/ARRUWAC pa Half Marathon na Medellin



STA. CRUZ -- Diarazon a sali pa Medellin Colombia un prupo di Thrill Walkers/ARRUWAC pa representa nos den e Half Marathon ayanan. Nos ta desea e grupo tur clase di exito den nan participacion den e competencia aki y ta spera di miranan diarazon awor bek na Aruba cu algun premio.

E delegacion ta wordu encabeza pa nan entrenador, sr. Rudy Leysner. Sr. Leysner tambe tambe lo caba di finaliza e acuerdonan na Colombia cu un entrenador y un jurado pa bin duna un clinica na Aruba tocante Marcha Olimpico y Juez di Marcha Olimpico. Si tur cos bay bon e curso aki lo wordo duna den principio di luna di Oktober. Esaki lo bay contribui grandemente na e deporte di canamento aki na Aruba.

Curso di Poomsea di Taekwondo



STA. CRUZ -- Aruba Taekwondo Association (ARTBO) ta recorda tur Master, Instructor y atletanan di Taekwondo, cu e week-end aki e curso di Poomsea lo tuma lugar den Centro Deportivo Frans Figarao na Noord.

Dr. Varo Barragan, Presidente di Pan American Taekwondo Union, un referee internacional 2nd Class di Poomsea lo guía e seminario.
Dr. Barragan procedente di Panama lo yega Aruba mañan, esta diabierna den oranan di anochi, mientras cu ya tin varios persona for di exterior, manera di Venezuela, Sint Maarten, Curaçao, Trinidad & Tobago y Republica Dominicana na Aruba caba.

ARTBO ta spera cu tur persona cu ta practica Taekwondo participa, mirando cu otro aña lo tin e prome campeonato Poomsea di Pan American Taekwondo Union.

Resultado di Sorteonan

Curacao	Diario	Lotto Cat.	Big 4	Zodiac
1. 5232	1. 9887	1. 3192	5201	3654
2. 0456	2. 0166	2. 4656	Super 4	Signo:
3. 1393	3. 3240	3. 2621	7637	TAURO

Ganadornan di Lotto

Lotto Florida

Sto. Domingo			

Lotto Di Dia						Ganador
	01	04	13	22	27	

Lotto						Letter	Number	Ganador

Top95 SOLO Di Pueblo

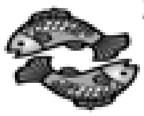
Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA



Aquario: 20Jan.-21Feb.

Haci algo nice pa hende kende bo debe sosten emocional. Un amigo of famia bieu lo dunabo algo pa yudabo. Discusion riba renovacionnan di propiedad of hasta redecora por resulta den un diferencia di opinion.



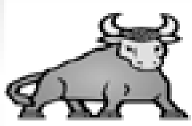
Piscis: 21Feb.-20Maart.

Placa por bin na bo for di un fuente hopi inusual. Bo por haci un observacion interesante encuanto un producto of servicio cu por ta di gran ayudo pa famia. Un direccio nobo lo dunabo un libertad mas grandi.



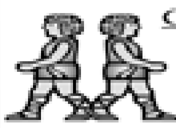
Aries: 21Maart.-19April.

Lo bo ta intriga pa un hende kende bo lo topa mientras cu bo ta yudando otro, atendiendo un evento of envolviendo bo mes den un servicio di amor. No gasta hopi riba bo cas of famia. Compranan innecesario lo lagabo abao den cash.



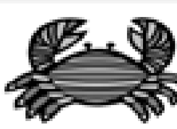
Tauro: 20April.-20Mei.

No laga amor para den bo caminda di decision di un bon carera. Bo por haci un cambio cu lo garantiza exito, door di tuma un curso, aprendizahe of expandiendo bo conocimiento cu ya bo tin caba. No forza bo will riba amigo of famia.



Geminis: 21Mei.-20Juni.

Un oportunidad ta disponibel, pero, si bo no pura, lo bo perde. Tuma un viahe pa mira un persona cara a cara si bo tin algo importante pa comparti. E lo ta bale la pena pa pusha bo idea, proyecto of kico cu ta cu bo kier haci.



Cancer: 22Juni.-22Juli.

Un cambio den bo suerte, finanzas, un areglo of asunto legal ta mustra positivo. Bo por move dilanti cu algun di bo plannan sin worry riba depende riba demasiado hende pa yudabo. Amor ta alcanzando halturanan nobo.



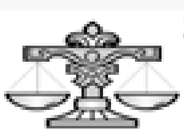
Leo: 23Juli.-22Aug.

Tur cos ta mustrando favorabel. Si bo ta den e asiento di chauffeur, y lo bo tin cu permanece eynan mientras cu bo no laga un asunto emocional di un partner para den bo caminda of nubla bo vision.



Virgo: 23Aug.-22Sept.

Pensa mas riba bo futuro y loke bo por haci pa pone bo mes den un posicion mas entrepreneurial. Hayando algo util na e persona averahe bo por haci un banda, lo take off. Pone un trend nobo of ofrece un servicio.



Libra: 23Sept.-23Oct.

Un oportunidad pa diverti, topa hende nobo of reuni cu un hende cu bo tabata tin bista riba dje pa algun tempo, ta den e streyanan. Tuma un acercamento unico na bida, amor y e cosnan cu bo lo kier haci. Lo bo atrae un hende kende lo yudabo pa logra bo metanan.



Scorpio: 24Oct.-21Nov.

Purba na ignora loke ta pasando rond di bo y enfoca riba viahe, pasa pret, amor y aventura. Un cambio ta yegando cerca bo, asina ta sigui bo curazon awor, mientras cu bo tin e tempo.



Sagitario: 22Nov.-21Dec.

Bo por haci algun cambio importante na cas cu lo yudabo sinti mas comodo y lo libra algo di bo tempo. Un amigo of famia mas bieu lo yudabo haci un decision. Bo por haci un cambio den carera of simplemente move pa un otro trabao.



Capricornio: 22Dec.-19Jan.

Amor por ta capaz pa conkista tur cos, pero percura pa tuma encargo di negoshi prome. No comparti cuenta of mescla placa y recursonan cu un hende cu bo ta locamente namora. Un desaroyo serio lo cambia e manera cu bo ta mira bo situacion actual.

Tempo

Tempo: Cielo lo ta leve te parcialmente nubla. Awe mainta parcialmente nubla cu chens pa un awacero local.

Biento: For di direccion generalmente oost cu forza 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).

Situacion general: Un disturbio situa riba e parti central di area di Caribe ta sigui move den direccion west y lo no tin influencia mas riba nos tempo local. Extencion di un area di presion halto lo bay influencia nos tempo. Esaki lo limita e posibilidad di awacero, cu excepcion di oranan di mainta tempran.

Condicion di lama: Altura di olanan riba lama grandi lo ta por lo general entre di 1 y 1.5 meter (3 te 5 pia).

Bolo di Cashupete



Ingrediente:

pa e bolo:

- 1 ½ cup di hariña di pan
- 1 cup di sucu
- 1 cup di manteca
- ¼ cuchara chikito di salo
- 1 ½ cuchara chikito di baking powder
- 1 cup di lechi
- 6 blanco di webo
- 2 cup di cashupete mula
- 1 cuchara chikito di escensia di almendra

Pa e blancha, nos mester di:

- 1 cup di sucu di blancha bolo
- 2 blanco di webo
- 1/3 cup di mantéca
- 1 cuchara chikito di escensia di almendra
- 1 cuchara chikito di salo
- 1 cup di cashupete mula

Preparacion:

Pa traha e bolo di cashupete ta bati e manteca y e sucu. Ora nan ta bon batí ta pone e blanco di webo acerca y sigui bati bon. Despues nos ta agrega e sobra ingredientenan y ta bolbe drey nan bon den otro. Entretanto nos a hunta un forma bon hunta cu manteca y nos ta basha e mescla den e forma y hinke den formu mester ta cendi na 350 grado y ta laga e bolo keda 35 minuut aden. Ora e bolo ta cla ta sake for di forno y laga fria pa por blanché. E blancha; Bati e blanco di webo hunto cu e sucu, pa despues pone e manteca y e salo acerca. Awor nos ta pone e escensia di almendra y nos ta bati nan bon bati. Como ultimo ta pone e cashupete mula acerca y ta drey bon gedrey. Ora nos ta cla y e bolo tambe a fria ta tapa e bolo cu e mescla di cashupete. Pa hacie un tiki mas bunita y ta dorne cu cherry y lamunchi confeit.

Remitido

Kico nos por spera den añanan venidero?

Laga nos ban pensa un rato riba tempo di nos hubentud. Si ami mester bay bek den tempo di mi infancia na aña 1930, tempo ami tabata tin 7 aña di edad, biba na Bonaire, na unda ami a haya mi educacion cerca fraternan di Tilburg, te cu awor cu mi tin e edad di 83 aña y ainda mi ta sigui siña, ta trece den mi memoria cosnan hopi straño, cambionan drastico den nos bida diario y riba mundo, cu ta pone mi preocupa masha masha hopi mes pa nos bida Cristian, social, politico, moral, naturaleza, cientifico. Ta laga mi pensa un rato riba tur e topiconan aki y ta comparanan cu durante di mi infancia, con dushi asina nos tabata biba, cu respet pa otro, disciplina, bida social, manera famia di otro, nunca nos a tende di tanto cosnan malo asina riba nos mesun isla, y cu ta sigui te cu awor cu nos ta den aña 2007.

Laga nos refresca nos memoria:
1. Ban tuma ciencia: Viahenan espacial, hendenan a cana riba luna, atoombom, computer, internet, television, telefon, avion, submarine, bapor di guera y hopi mas.
2. Ban tuma politica: Guera, secuestro, revolucion, violencia, materialismo, corupcion, venganza, terorismo, criminalidad y hopi mas.
3. Ban tuma bida social: Ladronicia, droga, hamber, odio, delincuencia, atraco, arogancia, falta di respet, sin berguenza, bandido, intrankilidad, violencia, venganza, materialismo, bruheria, yiunan cu ta desobediente na nan mayornan y mas.

4. Ban tuma religion (nos bida cristian): Nos tin mucho mas cu 50 tipo di religion of secta, hopi profeta falso, magia, señalnan falso, usando nomber di Dios pa corupcion, cambionan drastico den nos religion catolico.
5. Ban tuma naturaleza: Maremoto, horcan, erupcion di volcan, temblor, cambionan den espacio di strea, luna, solo, cu ta pasa awor cu mas frecuencia, desaster cu perdida di sernan humano.
6. Ban tuma moralidad: Homber cu ta casa cu homber y biba hunto; muher cu ta casa cu muher y ta biba hunto; divorcio, sexualidad, desnudes den publico, adulterio, sex via television.

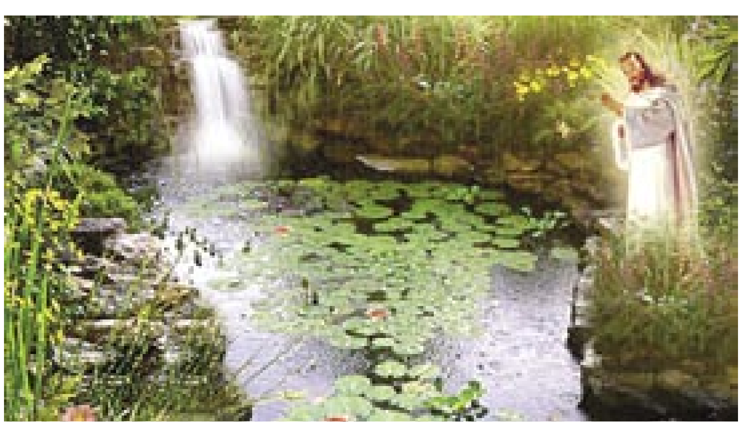
Si nos tuma e 6 puntonan aki so y pensa con nos tabata biba antes, anto bo tin cu tene cuenta y puntra bo mes, ta kico mas por tin pa bin ainda pa nos den e añanan venidero.
Credo ta bisa cu Hesus lo bin pa nan, fin di mundo huzga bibo y mortonan (Dios laga esnan cu por keda na bida, lo no envidia esnan cu a muri).

Mi amigonan, laga nos biba un bida cu Dios berdadero nos dilanti, ta e so por salbabo di tur maldad cu nos por presencia den añanan venidero. Ami ta papia di mi epoca, mi no kier pensa mes riba e futuro venidero.

Masha danki pa lesa mi sentimientonan y compare cu esun di abo y saca bo conclusion.

Bo amigo y sirbidor,
Luis C.C. de Palm

CANTICUM CREATORUM

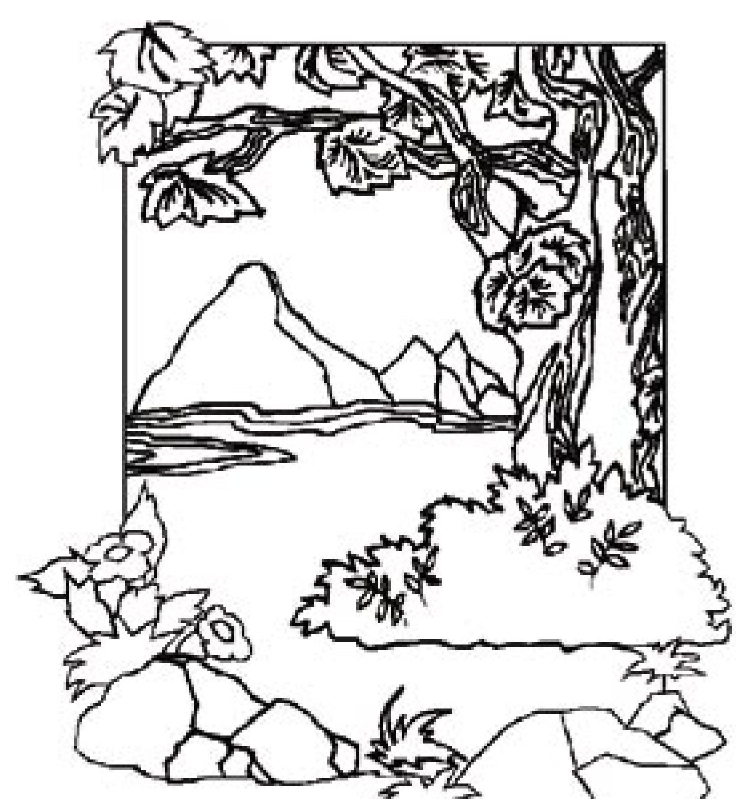


Altissimu, onnipotente, bon Signore,
tue so' le laude, la gloria
e l'honore et onne benedictione.Ad te solo,
Altissimo, se konfano,
et nullu homo ène dignu te mentovare. Laudato sie, mi' Signore, cum tucte le tue creature,spetialmente messor lo frate sole,
lo qual'è iorno, et allumini noi per lui.Et ellu è bellu
e radiante cum grande splendore:
de te, Altissimo, orta significatione. Laudato si', mi' Signore, per sora luna e le stelle:
in celu l'ài formate clarite et pretiose et belle. Laudato si', mi' Signore, per frate ventoet per aere et nubilo et sereno et onne tempo,
per lo quale a le tue creature dài sustentamento. Laudato si', mi' Signore, per sor'aqua,
la quale è multo utile et humile et pretiosa et casta. Laudato si', mi' Signore,
per frate focu,per lo quale ennallumini la nocte:
ed ello è bello et iocundo et robustoso et forte. Laudato si', mi' Signore, per sora nostra matre terra,la quale ne sustenta et governa,
et produce diversi fructi con coloriti flori et herba. Laudato si', mi' Signore, per quelli ke perdonano per lo tuo amoreet sostengo infirmitate et tribulatione.
eati quelli ke 'l sosterrano in pacek da te, Altssimo, sirano incoronati. Laudato si', mi' Signore, per sora nostra morte corporale,
a la quale nullu homo vivente pò skappare:guai a quelli ke morrano ne le peccata mortali;beati quelli ke trovarà ne le tue sanctissime voluntati,ka la morte secunda no 'l farrà male. audate e benedicete mi' Signore et rengratiatee serviateli cum grande humilitate.E "Canticum creatorum", skirbi pa San Francisco"Altisimo, omnipotente bon Señor,

n' Abo tur alabanza, tur Gloria, tur honor y tur bendicion.Na Bo so, Altisimo, nan ta pertenece, no tin ningun hende digno pa menciona Bo Nomber.Alaba Bo ta, mi Señor pa tur

Bo creacionnan, specialmente señor Rumanhomber, e Solo,Cu cada dia atrobe ta ilumina nos.Ki bunita, briyante y radiante e ta, den su gran splendor: di Bo, Altisimo e la haya significacon.Abo, mi Señor, sea alaba , pa e Rumanmuhe Luna, y e Streanan,cu Bo a traha den cielo yen di claridad, precioso y bunita.

aba Bo ta, mi Señor, pa e Rumannanhomber, e Biento y Aire, y Nubia; pa e tempo sereno y cualke otro tempo, via di cual Bo ta duna tur Bo creacionnan sustento. Abo ta alaba, mi Señor pa e Rumanmuher, Awa, cu ta asina util y humilde, ecioso y puro.Abo ta alaba, mi Señor, pa e Rumanhomber, Candela, via di kende Bo ta ilumina e anochi. Ki bunita y ki hugador, ki robusto y fuerte e ta. Alaba Bo ta, mi Señor pa nos Ruman Terra, cu ta sostene y ta goberna nos, cu ta produci diferente fruta, flor y yerbanan den tur color.




Afl. 15
11or till...
BATI PABO
DRENTA
PARTY
7 SEPTEMBER
CAFE BAHIA
CLAUDIUS
& OREO
PRIVÉ
BATI PABO
DRENTA
DJ EDSON
DJ ELDRICK

Search y Miniteca Twister Tabata Super Na Bowling diabierna ultimo



























Streya legendario di Opera Luciano Pavarotti a fayece





STA. CRUZ /ROMA – E tabata yiu homber di un panadero cantor y a bira e rey di e C-nan halto.

Luciano Pavarotti, e superstar di mas grandi di opera di e ultimo parti di siglo 20, a fayece ayera, pa 5'or di mainta, na su cas, den su ciudad natal di Modena.

E tabata tin 71 aña. Pavarotti a wordo diagnostica aña pasa cu cancer pancreatico y a bay bao di tratamento luna pasa.

Su casa, Nicoletta, cuatro yiu muhernan y ruman muher, tabata entre famia y amigonan hunto cune, segun su manager, Terri Robson.

"E maestro a bringa un lucha largo y duro contra e maleza, pero aunke cu el'a permanece positivo te cu finalmente el'a sucumbi na e ultimo etapa di su maleza.

E VOZ, y su persona carismatico, a hacie un persona stima y tenor celebre desde e gran Caruso y un di e poco cantantenan di opera, cu a gana fama y a bira un superstar popular.

Pavarotti den añanan 90, a canta hunto cu Placido Domingo y Jose Carreras y nan ta conoci como e 3 tenornan, hunto cu e maestro di orkesta, Subhin Metha y a graba varios CD hunto.

Pavarotti tabata tin un trayectoria di mas di 40 aña den mundo di opera y siguramente mundo henter lo sinti su falta masha hopi mes.

E lo wordo recorda na Italia como "un di e e ultimo voznan Italiano cu tabata capaz pa move mundo" presidente di Santa Cecilia National Academy na Roma, Bruno Cagli, a bisa.

E funeral lo tuma lugar manna diasabra, den e catedral di Modena.

Cu "E Maestro" Luciano Pavarotti, sosega na paz.







Visser Trading Aruba ta introduci promotion grandi



STA. CRUZ -- E siman aki Visser Trading Aruba a lanza su promocion di productnan di Arm & Hammer. E promocion ta encera regalonan bunita pa cada paki di productnan di Arm & Hammer cu ta wordo entrega na Visser Trading mes. "Pa dunan e clientenan e oportunidad pa gana bon premio na luna di December." segun sr. Bart Kool. E promocion tin dos aspecto. Una ta cu nos kier pone atencion na e versatilidad di e ingrediente baking soda cu ta den productnan di Arm & Hammer. „E no ta algo nobo cu baking soda ta capaz di haci hopi cos bon." Sr. Kool ta splica. "Baking soda ta casi algo magico debi na su contenido quimico y fisico. Bo por traha bolo cu ne. E ta tremendo pa haci limpi cu ne. E ta kita holor. Tur cos!" Y mihor di tur ta cu e ta un producto 100% natural y e ta safe pa nos salud y e nos medio-ambiente.

"E promocion di Arm & Hammer ta wordo compaña cu un buki cu nos ta duna na e clientnan. E buki ta yen di tips riba diferente tarea unda por usa e productnan di Arm & Hammer, manera cuido di baby cuido personal etc. Tips pa haci limpi bo co'i kibra, bo bestek di plata etc. Tur cos bo ta haya den e buki aki. "Te hasta y buki ta splicabo con pa controla candela cu baking soda. Incluyendo limpieza na un manera suave y ambiental." E buki ta obtenibel den e supermercadonan y na Visser Trading mes.

Loke ta e promocion sr. Bart Kool ta splica cu bo ta haya un ticket pa cada caha bashi bo ta entrega na Visser Trading na Italiestraat. Pa diferente productnan bo por haya te cu 5 ticket mes. "Nos a scohe un procedura facil." E client ta haya un ticket ora e entrega su paki. E ta yena e ticket cu su nomber y tira e ticket den un tombola. Na December nos ta saca e premionan. E promocion lo dura tres luna te cu fin di November. Kiermeen bo por echt yega na hopi ticket mes y asina mehora bo chens pa gana entre otro wash-machine of microwave etc.



"Mi ta spera echt cu e hendenan lo bay aprecia e magico di productnan di Arm & Hammer." sr Bart ta termina. "Den tur e supermercandonan bo por haya e productnan."

E campeonato di 35+ cu a inicia dia 2 di maart 2007, un campeonato cu a wordo dedica na Gabriel Thiel, Gerardo Villagra y Eddie Sanchez, ta jega diasabra awor na su gran final, unda nos lo bai conoce e campeon di 35+ 2007. E campeonato di 35+ a bai hopi bon danki na e cooperation di nos refereenan, hungadornan y tambe sin lubida nos fiel fanaticonan. Manera nan ta bisa diasabra awor un tabla lo bula ora cu Inter topa e benjaminan di Caravel. Inter ta un team cu tin varios biaha caba a titula campeon, pues nan tin hopi experiencia hungando final, mientras cu Caravel ta su prome biaha cu nan ta hungando pe e titulo di campeon. Diasabra awor riba veld di Caiquetio e gran final ta tuma lugar y segun e schedule e prome wega valido pa Copa 5 ta cuminsa pa 05.30 y ta bai entre SCA y Roma, y pa 07.00 Teachers vs Nacional, lo hunga pa di 3 y 4 lugar y pa 08.30 e gran final entre Inter y Caravel lo tuma lugar. Manera costumber e bar y cushina lo ta bon surti. Tur amante di futbol ta cordialmente invita pa bin apoya bo team y pasa un nochi deportivo.

Na e Matilde nobo

Frescura ta brinda un bida nobo pa un institucion di comemento riba nos isla



STA. CRUZ — Hopi amante local di bon cuminda y e miles di turista cu ta haci nan vakantie na Aruba un evento anual lo por corda cu antes, Aruba su mihor restaurant di cuminda di alta clase, specializando den cuminda Frances clasico y cu e isla su prome rating di 4 diamante di Triple AAA, tabata Chez Mathilde. Situa den un cas historico renoba na Playa, e tabata e experiencia di comemento mas gusta cu hopi biaha tabata rekeri reservacionnan simannan di antemano. Manera cu e tendencianan culinario den e Milenio nobo a cambia pa chic y trendy, y clientenan a cuminza busca cuminda contemporaneo den cantidadnan generoso y pa prijsnan mas abao, cuminda Frances estilo bieu a bira, well, bieu den e mundo di gastronomia di awendia. Gerencia di Chez Mathilde a reconoce e necesidad pa refresca nan concepto cu un toke contemporaneo, mientras cu nan a keda mantene e elegancia y calidad Europeo. Chez Mathilde a cera pa casi un aña, y esencialmente a saca tur cos for di paden di e manor. Loke a keda intacto tabata e tegelnan blanco y preto patras den e paviljoen, cu un mini-riu di mosaico color di lamunchi y luznan den e vloer pa un toke extra. Pidanan di glas den forma di triangulo a wordo colga for di e plafond, cu un area di warda biña cu largura di e sala, grandi suficiente pa cana aden. Den e porcion dilanti di e beyeza arquitectonico cu a wordo construi den e di 19 siglo, sofa y stulnan comodo y moderno a reemplaza e asientonan duro y formal. E ekipo di profesionalnan culinario a hinca añanan di experiencia di cuminda y bebida den e restaurant pa trece e ex-Chez Mathilde bek na e top di restaurantnan na Aruba bao di e nomber nobo "Matilde," y awo bishitantenan lo keda deleita ora di waak un menu cu ta haya su influencianan di tanto cushinamento Frances clasico como estilo contemporaneo di cuminda. E menu nobo no ta desapunta. Un bishitante lo por haci un cena completo di varios prome plato - tin hopi seleccion cayente y frieu pa scohe di dje. Pan-Asiatico ta hopi popular aworaki, y e black peppered crusted flash-seared tuna loin combina cu tuna tartar, salada di seaweed Japones, sesame cracker y Tobiko wasabi caviar cu wasabi soy sigur ta pas den esaki, mescos cu e tempura di scallops y grouper cu un salada asiatico di shiitake mushroom. Tradicional cu un twist por ser mira den e tarte tatin di higra di pato y mango cu keshi di Munster y un saus di raspberry y champaña. Sopinan ta inclui e plato signatura, Bouillabaisse de Marseille—Matilde su sopi rico y tradicional di cuminda di lama sirbi cu croutons di knoflook y e tradicional rouille Frances, y un cappuccino fascinante di crab cu crab y herbs fresco. Cuminda di lama fresco por ser mira hopi den e menu, y mientras cu bo ta den Caribe, un cena di grouper fresco mester wordo comi, y Matilde su version cu un capa di Brie y cu salsa di fruta Caribense y citrus vinaigrette ta representa e sabor y sentido di nos isla. Naturalmente, amantenan di carni no lo keda desapunta den un otro plato signatura di Matilde —e Chateaubriand Béarnaise, abundantemente sirbi cu un dobbel batata horna, green beans, roasted tomati, y sausnan di béarnaise cu biña corra, of e U.S. beef rib eye generoso sirbi cu manteca di roasted knoflook y steak fries cu ta spectacularmente simpel y satisfactorio. Otro escohencianan di carni ta inclui e lamchi Marocano cu cous cous y menta, y un porco chikito marina den Provencal herbs y lentils. Matilde su menu tambe ta consisti di varios plato di galiña y vegetariano. E menu ta conta cu prijsnan competitivo, y porcionnan generoso. Varios menu special di prix fixe y cenanan di varios plato tambe ta wordo ofreci. Y e pasabocanan…ahhh, esey riba su mes ta completamente un otro storia, pero aki nos ta duna bo un idea: aventura di chuculati!





Remitido

E solucion pa e problema di hubentud ta den nos mesun man

E motibo pakico mi ta bisa esaki ta, cu e raiz di tur e problemanan ta e mentalidad, cu nos mes ta crea den nos comunidad.

No ta e mayornan so, tin influencia riba e muchanan, pero tambe e media, esta radio, television y prensa skirbi.

Personalmente mi no ta di acuerdo cu e programanan di opinion, cu hopi emisora tin. Nan ta yen di negativismo; den e programanan aki, ta haci mal uso di e libertad di expresion.

Segun mi humilde opinion, expresa bo mes liber, no kiermeen ofende otro, kibra otro. Semper ta bon pa duna bo opinion cu respet.

Con nos kier pa e hubentud tin respet pa otro, si no mes no ta duna e bon ehempel?

Si na radio of den otro media, por ehempel, ora di entrevista, nos ta falta e respet aki pa otro, kico nos mes ta crea.

Y no papia mes di e ehempel, cu e grandinan, hendenan cu bon posicion ta duna. E ta laga hopi di desea!!!!

Y mi no ta papia di un persona so, pero en general.

A bira un custumber, cu ta manera pustamento tin, ken ta bisa mas cos malo di e otro.

Dios gracia mi ta mira den corant articulonan educativo y positivo, tambe na radio y na television ta pasa esakinan, pero e hubentud ta waak of scucha esakinan???

Otro punto cu mi kier a trece p'adilanti ta, cu nos por papia cuanto cu nos kier, duna workshops tur ora, pero si e parti spiritual no tey, ta dificil pa esaki yega na e hubentud. Ta Dios so por promove hende y cambia su pensamento.

Na Aruba mi ta haya, cu hasta den religion nos no ta uni, te hasta eynan nos no ta duna e bon ehempel. y ta nos, cu a acepta Cristo, mester duna e bon ehempel.

No mira kico e otro religion ta haci of keda sin haci, pero mira e buniteza, cu nan a conoce Cristo y ta propaga y biba su palabra.

Na Aruba nos falta e union den tur cos y nos mester bira mas positivo y stop di ofende otro.

Tambe nos mester tene na cuenta e disciplina, e bon ehempel y e comunicacion, cu nos ta duna nos muchanan.

Tambe e confianza mester tey, sea habri cu bo yiu, e lo contabo su problema mas liher, conversa hopi cu bo yiu, lo bo conoce mihor y por yude tambe.

Disciplina no kiermeen solamente zundra, suta y straf, pero guia e mucha cu amor y autoridad. Sea consecuente cu bo yiu si bo bisa no ta keda no, mantene bo mes na bo regla.

Splike e pakico, kizas lo e rabia cu bo awe, pero un dia e lo gradicibo.

Disciplina e mucha mester cuminza for di ora e mucha nace y no warda pa e bira grandi.

Si bo guie cu disciplina y keda consecuente, e tin hopi chens pa keda riba e bon caminda y lo e scoge pa e bon.

Y no lubida e spiritualidad y e bon ehempel y asina den futuro nos lo tin un mihor hubentud.

Mayornan, cuminza awor, specialmente e mayornan hoben.

Y na e programanan di opinion, ban mehora esakinan of stop cu nan, por favor.

Ban cuminza crea un ARUBA POSITIVO CU YUDANZA DI NOS CREADOR.

Un cristian catolico cu ta stima su pais.

Recordatorio

Seminario: "Crea bon custumber di come y move den bo centro?

STA. CRUZ -- Diasabra awor, dia 8 di September, Fundacion Pa Nos Muchanan, ta organiza pa personanan cu ta traha den centro di mucha (speelschool, daycare, traimerdia, etc.) un seminario tocante importancia di combina movecion, alimentacion y educacion den programa regular den un centro di mucha.

Tin algun lugar habri ainda. pa nos ta importante pa mas centro posibel participa.

Pesey nos ta aviso e centronan di mucha cu a ricibi invitacion y no a inscribi ainda, cu tin oportunidad pa inscribi ainda te cu diabierna, dia 7 di September pa 12'or di merdia.

Inscripcion ta tuma lugar na oficina di Fundacion Pa Nos Muchanan, Cumana 2, tel. 5834247 / 5880856, e-mail: info@fpnm.aw.

No ta posibel pa inscribi na porta.

In loving memory



Valiza Cynthia Francis
Better known as "Mom"

Mom has been our colleague for 14 years. We will remember Mom as a kind person who performed her duty with a lot of dedication.

We extend our condolences to her relatives and friends.

May Mom rest in peace.

The funeral service will take place on Sunday, September 9 at 2 PM in the Seventh Day Adventist church in San Nicolas.

PRICEWATERHOUSECOOPERS

LIGHTHOUSE
ACCOUNTING & ADVISORY SERVICES

AD PATRES FUNERAL HOME

Gradicimiento

Pa medio di e anuncio aki ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y sosten na ora di fayecimiento y entiero di nos difunto stima:

Gregory Alexander van der Biezen
Mihor conoci como:
"Gregg"



Gradicimiento ta bay na tur e personanan cu a manda flor, krans, telegram, tarheta, yamadanan telefonico y anuncionan den corant.
Un danki tambe pa tur esnan cu a coopera cu buscamento na e ora dificil

Alavez ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa asisti na tres (3) Santo Sacrificio di misa na Misa Cristo Rey na Brazil riba e siguiente dianan:

Diadomingo 9 di September pa 9'or di mainta
Diamars 11 di September pa 7'or di anochi.
Diahuebs 13 September pa 7'or di anochi

Boso presencia lo ta altamente aprecia

Na nomber di su Señora, tata, mama, yiu, suegro, suegra, rumannan y demas famia.

AD PATRES FUNERAL HOME

"The Lord is my light and my salvation;
whom shall I fear?
the Lord is the strength of my life;
of whom shall I be afraid?"
Paslm 27.1

With deep sympathy we announce
the passing away of:



Dolorita Simmons

Date and place of funeral service will be announced later.

Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada;
den cunucu di yerba berde, e ta ponemi sosega,
e ta hibami na awa di descanso, pa ey mi freska mi alma.



Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento cristianamente di :

Cerilio De Cuba

Na Nomber di su :

Esposa: Sra. Vda. Rosa de Lima De Cuba Maduro

Yuinan:
Zoraida & Ruben Fuentes
Milly & Patrick Paskel
Angelique De Cuba

Nietonan:
Angelo Fuentes & Emily Wernet
Steve & Stephany Fuentes
Milly-Ann Paskel

Bisanieta:
Rebecca Zorry-Ann Christina Fuentes

Manera Su Juinan:
Charlton Tromp Y Elly Paesch & Yuinan
Dave Panneflek, Giovanni Ras

Suegra Stima:
Sra. Vda. Maria Anette Maduro- Lampe

Omo:
Sr.Vdo. Alfredo Rafini, Yuinan y Famia

Rumannan:
Sra. Vda. Beatrix(Betty) Solagnier y Famia
Sra. Vda. Marianita(Nini) Arends y Famia
Sr. Arpilio(Bubu) y Chichia De Cuba y Famia
Sr. Seferino(Fefe) De Cuba y Famia(Hulanda)
Sr. Reynold(Ronny) y Sisi De Cuba y Famia
Sr. Efigenio Vries y Famia

Swa & Cuñanan:
Sra. Angelica(Lica) y Alberto(Ale)Thiel y Famia
Sr. Willem(Bubu) y Altagracia Maduro y Famia
Sr. Mauricio(Dico) y Olinda Maduro y Famia
Sra. Vda. Susana(Pina) Ras y Famia
Sra. Maria(Ia) Maduro
Sr. Mariano y Apolonia(Betty) Maduro y Famia
Sr. Leonardo(Lee) y Felicia Maduro y Famia
Sra. Magdalena(Lena) y Pedro Kelly y Famia
Sr, Gabriel(Bill) y Cecilia(Sila) Maduro y Famia
Sra. Lucia y Melvin Richards y Famia(Curacao)
Sr. Jozef(Frido) y Bernadeta(Deta) Maduro y Famia
Sr. Edwin(Twin) y Anna(Anchi) Maduro y Famia
Sr. Gerardo(Jado) y Dolores(Doy) Maduro y Famia
Sra. Swinda y Raymundo(Buchi)Janga y Famia
Sra. Vda. Carmen De Cuba y Famia

Su Mihor Amigonan:
Sr. Ramon Cecilia y Yuinan
Sra Yolanda Y Derrel Palm y Yuinan

Ihanan:
Sr. Eusebio(Chebito) Tromp
Sr. Hubert de Cuba

Famia:
De Cuba, Fuentes, Paskel, Maduro, Thiel, Kelly, Ras, Richards, Janga, Tromp, Paesch, Kock, Cecilia, Rafini, Solagnier, Arends, Vries, Romero,Jansen, Oduber, Wernet, Fingal Dorcas, Pablo.

Ta invita tur Famia, Amigonan, Bisiña, Conocirnan, ex Coleganan di Directie Volksgezondheid y Tiera del Sol pa Asisti na Acto di Entiero cual lo tuma lugar Dialuna September 10, 2007 Saliendo for di Misa La birgen di Fatima Dakota pa 11 or di Mainta y despues pa Santana Catolico na Oranjestad e resto nan Mortal di " Cerilio" lo ta reposa for di 9 or den Misa

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro Famia, Amigo of Conocirnan

Adres Pa Condolencia: Pavilla # 18 di 7.00 pm – 9.00 pm

"Laga tur locual cu ta spera mi, ta bunita,
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu ta rondona mi ta bunita,
Laga tur locual mi ta laga' tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza."
Cado Wever

Cu honda pena, pero gradicido pa tur loke el'a significa pa nos, ta anuncia fayecimiento tragico di nos kerida yiu, yiu di crianza, alumna y amiga



Nianina Shuan Philips

Mihor conoci como Nina
23 April 1984 – 31 Augustus 2007

Na nomber di:

Su Mama: Mercedes Noemi Philips

Manera famia: Eddy Bennet y famia
Omayra Wiltjer-Walle y famia
Helen y Sudi Guda
Rosemary (Roosje) Martes
Deborah (Debby) Williams

Directiva, gerencia, personal y muchanan di Kinderhuis Imeldahof,
Directiva y personal di Casa Cuna Progreso

Directora y personal di Voogdijraad, caminda el'a core stage

Ex-Directornan di Voogdijraad: Yvonne Spellen, William Illis

Director y personal di Directie Sociale Zaken, District Team Savaneta

Colegio Arubano: Rectorado, su docentenan y tur su amigo y amiganan cu el'a conoce durante cu e tabata alumno na Colegio Arubano

Amigo y amiganan: Jessy, Mila, Darien, Nelly, Armando,
Trahadornan di dr. Horacio Oduber Hospitaal

Acto di entiero ta tuma lugar diasabra 8 di September 2007 pa 10'or di mainta saliendo for di misa San Francisco pa santana central na Sabana Basora.

E resto mortal lo ta reposa for di 8:30 di mainta den Misa San Francisco na Playa.

Ad Patres Funeral Home N.V.

Gradicimento/ Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimiento y entiero di nos difunto stima:



Sra. Eulogia Amada Arends-de Cuba

Cariñosamente yama "Amada"

Gradecimiento ta bay na tur persona cu a manda flor, krans, telegram, yamadanan telefonico, tarheta y anuncionan den corant.

Un danki ta bay na tur zuster y broedernan di Horacio Oduber Hospital.

Alavez nos ta invita famia y conocirnan pa asisti na un (3) Santo Sacrificio di Misa na Misa Sagrado Curazon na Savaneta:

Diasabra 8 September 2007 pa 7'or di anochi.

Boso Presencia lota altamente aprecia.

Na nomber di su casa, yiu, rumannan y demas famia.

AD PATRES FUNERAL HOME

" Senor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada;
den cunucu di yerba berde
E ta ponemi sosega."
Salmo23.1

A fayece cristianamente na Valencia, Venezuela:



Sr. Juan Ras

Mihor conoci como: "Joaquín"
* 29 Sept. 1936 + 30 Aug. 2007

Na nomber di su señora: Sra. Maria Ras-Vrolijk

Yiunan: Julie y Toufic Engelhardt-Ras
Madeleine y Gito Gomez-Ras

Manera yiu: Ulrich Vrolijk

Nietonan Stima:
Berlinda, Belkis y Farouk Engelhardt
Gisleine y Maryleine Gomez
Cindy Vrolijk

Rumanan: Pina Jacobs-Ras y famia
Jacobo Dirksz y Sra.
Ina Tromp y famia

Tanta: Elvira Croes

Swanan: Mathy Vrolijk
Wathey Vrolijk y famia
Boy Vrolijk y yiu
Buchi Vrolijk y famia
Jopie Vrolijk y famia

Cuña: Rita Bloem y famia na Curaçao

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, Ihanan y demas famia: Ras, Vrolijk, Engelhardt, Gomez, Briesum, Bloem, Lopez, Kock, Dirksz, Peterson, Maduro, Tromp, Jacobs, Geerman, Quandt, Krozendijk y demas famia

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo wordo anuncia despues.

Adres pa condolencia:
Dr. Schaepmanstraat # 25ª
Di: 7'or pa 9'or di anochi

AD PATRES FUNERAL HOME

"The Lord is my light and my salvation
from whom shall I be afraid?"

We hereby announce the passing away of our beloved:



Cynthia Valiza Francis
Better known as: "Vacella or Blacky"
of Mt. Rich St. Patrick's Grenada
died in Aruba on 22-8-2007 at the age of 66

Left to mourn her
Husband: Theophilus "Baba" Noel in Aruba

Children: Harold, Leslie and Liza in the USA
Lislyn in Grenada
Adopted daughter: Laslyn in Aruba
Grandchildren: Jackie-Ann, Leevan,
Floyd & Ania in the USA
Stephan, Stephanie and Rea in Canada
Ronieka, Javan, Markim and Keevon in Grenada
Brothers & Sisters: Livingston St. Louis in England
Edith Mc Bain in Canada
Isaac James in Grenada
Dahlia John in Grenada
Cislyn Roberts in Grenada
Son & daughters in law: Martin Thomas in Tortola
Gemma John in the USA
Heidi John in the USA
She was aunt of: Dale and tanty Morr in Aruba
Lennox and Sandra in England
Ann Marie, Hazelann,
Larry and Florian in Canada
Gussie and Devon in the USA
Cecil a.k.a. Power, Ursulyn, Maria, Kelson, Kelisha, Christine and Kennisha in Grenada
Many other relatives and friends including:
Haime and family in Aruba, The John family of Hermitage and Plains Francis family of Mt. Rich, Selwyn Gittens, James Mark,
Anette Mc Leish and family, Stecia Thomas and family
Rebecca Richardson and family of Mt. Craven
Joycelyn, Rhoda, Christina, Miss Una, Sylvia, Shirley, Ms. Louise, Jennifer, Mildred in Aruba, Elvira in the USA
Maudlyn in Grenada, Ms. Linda in Trinidad and all neighbors and friends in
Grenada, Aruba, Trinidad and Canada.
The funeral service will take place on Sunday September 9 at 3 pm in the Seventh Day
Adventist church (Dr. Schaepmanstraat) in San Nicolas and from there to the government cemetery in Sabana Basora. The body of the late Mrs. Cynthia will be laid out from 2 pm in the Seventh Day Adventist Church in San Nicolas
Address for condolences:
Bernhardstraat # 216
From: 7:00 pm to 9:00 pm.

Agencia Funeraria Del Pueblo
Meiveld 14
Celular: 9637392 - 9637392

Mi ta kere den Señor Hesu Cristo awor y semper den tur siglonan.

A fayece cristianamente:



Sr. Mateo Angelico Orman
21 Sept. 1929 - 4 September 2007

Na nomber di su:

Rumannan:
Roberto y Catharina Orman-Geerman y yiunan
Emerita Orman-Geerman y yiunan
Marco y Sabina Orman-Ignacio y yiunan
Sra. Vda. Catarina Orman-Semeleer

Sobrinonan:
Rolando Geerman y famia
David Geerman y famia
Imelda Geerman y famia
Elvira Orman y yiu na Hulanda
Benny Orman y famia
Jamin Croes-Orman y famia
Mercedes Bergrok-Orman y famia
Sofia Dirksz-Orman y famia
Marlon Orman y famia
Jerry Orman y famia

Primo y primanan
Famia na Curaçao y Hulanda

Famia: Orman, Kelly, Semeleer, Geerman, Ignacio, Croes, Bergrok, Dirksz, Jansen, Boezem, Bernadina, Vrolijk, Boekhoudt, Kock, Henriquez y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar:

Diasabra, dia 8 di September, 2007, pa 4'or di atardi, saliendo for di Misa San Francisco na Playa pa Santana Catolico den Caya Ernesto Petronia.

E restonan mortal di "Mateo" lo ta reposa for di 2'or di merdia den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia:
Diahuebs 6 di September, 2007, di 7'or pa 9'or di anochi na Agencia Funeraria Del Pueblo na Meiveld 14.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Funeraria Del Pueblo ta extende su mas profundo condolencia na famia di e fayecido.

Cos por nada ta dushi?!

E fin di siman cu a pasa mi a scucha y waak noticieronan y tur cos tabata parce asina irreal. Diasabra durante henter dia, gran parti di e pueblo di Aruba, den incertidumbre tabata tuma medidanan di precaucion pa e efectonan di “Felix”.

Loke a yama mi atencion ta cu mey mey di tur esey, promotornan di diferente evento na Aruba a parce di ignora e alertanan di medionan di comunicacion, mientras otronan a tuma esaki na serio. Algun a cambia orario y otronan a cancela nan actividad.

Ta di admira e curashi di algun promotor riba nos isla cu no obstante e prediccionnan pa mal tempo a mantene un actitud positivo y no a cancela nan actividad. No ta por nada nan ta yama nan mes POSITIVE foundation.

Mi no por nenga cu e actitud aki ta contagioso.

Ami mes a dicidi, cu enves di sinta na cas y spera lo peor, mi lo sali di mi cas y disfruta di loke a wordo organiza cu asina tanto tempo, energia y dedicacion.

Y kere mi, el’a bal la pena. E concierto “Encuentro de Gigantes” tabata fenomenal! Tal cual el’a wordo promovi, e evento aki tabata di caliber halto. Sonido y luz simplemente espectacular y un ambiente tremendo.

Ta di remarka si, cu Piedra Plat no a yena manera mi a spera. Mi ta prefera di kere cu ta e prediccion di tempo a spanta hopi hende y no e costo di entrada.

Paso si no ta e tempo tabata causa di nan ausencia, lo mi mester lansa mi critica fuerte riba e Cristiannan – independientemente di cual denominacion of iglesia.

Cos por nada ta dushi, pero e realidad ta cu NADA ta por nada.

Pa prome biaha den historia, den genero gospel, mi a experencia un VIP- section. Ami den e seccion ey a sinti mi mes manera un rey. Y no solamente pa e bon cuminda y e bon trato, sino tambe pa e oportunidad pa comparti cu hendenan, cu ami ta considera celebridadnan di e mundo gospel.

Y mi ta contento cu Positive Foundation ta marcando pauta den mundo gospel. Ta obvio cu nan intencion no ta pa competi cu e mundo, sino ofrece oportunidadnan fresco, actividadnan di magnitud y calidad halto, paso nos ta yiunan di Dios y nos merece e mihor. Lamentablemente, no ta nos tur sa di aprecia y probecha tur esey.

Ken di cu nos no tin derecho di goza? Laga mi bisa bo, mi no por a diferencia ki ora e publico a goza mas, si ta cu Ramphis, Juano Coco of Zamar. Tur a duna balor na e nomber GIGANTE.

Ami a baila y goza henter anochi y mi ta sigur cu nos tur cu tabata tey a GOZA!

Danki Positive Foundation pa boso dedicacion. Danki pa ofrece nos alternativanan sano y Danki pa promove nos artistanan.

Mundo Infantil ta presenta su playback show pa dia 30 di September 2007



STA. CRUZ -- E aña aki Mundo Infantil tabata traha riba un slow picth pa loke ta shownan pa mucha, pero mirando e demanda cu nan ta haya pa presenta shownan special, ta complace tur nos muchanan cu un playback show cu lo tuma lugar dia 30 di September 2007 den City One di 4or pa 7or.

Lo tin categoria di 5 – 8 aña , 9 pa 12 aña y 13 pa 17 aña y tambe tin categoria di esnan mas grandi cu kier demostra nan talento riba escenario, pues e categoria Adulto.

Tur esnan interesa por yama na 5616151 / 7409163 despues di 4or di atardi.

No tarda, yama mas liher possible pa asina bo haya bo lugar sigura.

Lo bay tin premionan masha great mes pa tur e muchanan cu ta participa. Bo tin gana di imita Ricky Martin, Shakira, Madonna, Ryana, Thalia, Marc Anthony of cual sea ta bo artista favorito ata aki bo oportunidad.

Mundo Infantil ta preparando pa un show grandi atrobe fin di aña. Pues prepara pa goza di un show spectacular.



Eloisa Antonia Diaz Granados Medina de Tjon Ajong

Viuda de S.H. Tjon Ajong
el 27 de Agosto de 2007

Agradecemos todas sus muestras de cariño ante la pérdida de nuestra madre, abuela, bisabuela. Probablemente estuvo con nosotros, envio flores, nos llamó, nos ofreció sus condolencias, nos mandó una nota de consuelo, expresó su simpatía o simplemente nos tuvo en sus pensamientos o en el corazón y nosotros no lo podremos olvidar.

Se celebrará una Santa Misa para el descanso de su alma, el viernes, el 7 de Septiembre de 2007 a las 7.00 de la noche, en la parroquia de Nuesta Señora La Virgen de Fatima (Virgen di Fatima) en Dakota, Aruba.

Sinceramente: Familia Tjon Ajong



Ayera a haci aña Jessica & Awe Celia. Jessica ta haya pabien di su mama y tata. Di su rumannan. Di su yiu nan Jelexsa, Janella, Jelienne y Jerileene. Celia ta haya pabien di su yiunan Celiandra. John Francis & Francella. Di su mama y tata. Di su 8 rumannan & tur dos ta haya pabien di demas famia: Henriquez, Donata, Werleman,Wolff, Jacobs, Croes. & di Balashi Crew... Hopi aña mas di bida y cu hopi amor y bendicion y pasa un dushi dia.